



***DÉPARTEMENT  
D'ÉTUDES CHINOISES***

**GUIDE DE L'ÉTUDIANT**

**LICENCE LLCER chinois**

**Année universitaire 2019-2020**



## INFORMATIONS SCOLARITE

### **Directeur de l'UFR Langues et Civilisations**

Lionel Larré

### **Sous-directrice de l'UFR Langues et Civilisations**

Ana Stulic

### **Directrice du Département d'études chinoises**

Rémi Castets

### **Coordinateur de la licence LLCER études chinoises/parcours LEA anglais chinois**

Mme Liu Meizhu

Bât. A2, 2<sup>ème</sup> étage, porte 209 ☎ 05 57 12 15 93

E-mail : Meizhu.Liu@u-bordeaux-montaigne.fr

### **Responsabilités pédagogiques licence LLCER études chinoises/parcours LEA anglais chinois**

-Licence 1 : Liu Meizhu

-Responsable dispositif aide à la réussite L1 : Chen Yan-zhen

-Licence 2 : Chou Tan-ying

-Licence 3 : Chen Yan-zhen

-Responsable mobilité internationale lice et master : Maylis Bellocq

### **Responsabilité pédagogique Masters**

-Master Etudes chinoises : Angel Pino

-Master LAI :

Responsable : Carmela Maltone

Responsable enseignements langue et civilisation chinoise master LAI : Shao Baoqing

-Master CIPE : Sabine Tinchant

Responsable enseignements langue et civilisation chinoise master LAI : Shao Baoqing

### **Structures de recherche sinologiques/asiatologiques à l'UBM**

-Centre d'études et de recherches sur l'Extrême-Orientales (CEREO, TELEM) (directeur : Angel Pino)

*Axes de recherche*

Les deux axes de recherche actuels du CEREO tournent autour de la littérature d'expression chinoise des XX<sup>e</sup> et XXI<sup>e</sup> siècles. Le premier concerne l'histoire de la littérature taïwanaise et l'histoire littéraire de Taiwan. Le deuxième axe consiste en l'édition critique de documents et d'inventaires. Un troisième axe, émergent, concerne la question de la préservation du patrimoine culturel en Chine.

-Equipe projet « Dynamiques, interactions, interculturalités asiatiques » (D2IA, UBM/La Rochelle Université) (copilotes : Rémi Castets, Stéphane Couralet, Eddy Dufourmont, David Waterman)

*Axes de recherche*

L'axe 1 de l'équipe est consacré à l'études des routes de la soie et de la Belt and road initiative. L'axe 2 est consacré à l'études des Cultures, représentations et discours et à la circulation des idées dans les sociétés asiatiques. L'axe 3 est dédié à l'études des thématiques de recherche autour des langues asiatiques et de la linguistique.

## Secrétariats de l'UFR Langues et civilisations

Les secrétariats communs de l'UFR Langues : Licence, Master, Accompagnement aux Etudes, l'espace Accueil (bureau des appariteurs), le Bureau Logistique sont implantés dans les bâtiments A et B au 1er étage.

Les casiers des enseignants se trouvent dans le bâtiment B 1er étage ([https://www.u-bordeaux-montaigne.fr/fr/contact/plan-d-acces/plan\\_interactif.html](https://www.u-bordeaux-montaigne.fr/fr/contact/plan-d-acces/plan_interactif.html))

Nous vous conseillons de vous adresser aux secrétariats communs de l'UFR pour :

- vous informer sur les modalités d'inscription ou de réinscription à l'université
- consulter les modalités de publication des résultats
- consulter le calendrier des épreuves orales organisées par l'UFR
- consulter les résultats

- Bureau Accueil : B107

☎ 05.57.12.61.10

E-mail : [accueil-ufr-langues@u-bordeaux-montaigne.fr](mailto:accueil-ufr-langues@u-bordeaux-montaigne.fr)

*Le bureau Accueil est ouvert le lundi, mardi, mercredi, jeudi de 8h15 à 17h et le vendredi de 8h15 à 16h30.*

- Bureau Licence LLCER chinois : A113

Mme Karima Rochereau Aarab

☎ 05.57.12.46.23

*Le bureau est ouvert les lundis et jeudis de 9h30 à 11h30 et de 13h30 à 16h00, sauf le mardi matin et vendredi après-midi.*

E-mail : [karima.rocheteau-aarab@u-bordeaux-montaigne.fr](mailto:karima.rocheteau-aarab@u-bordeaux-montaigne.fr)

- Bureau Licence LEA L1 et L2 : A106

M Armand Branchereau

☎ 05.57.12.44.72

*Le bureau est ouvert les lundis et jeudis de 9h30 à 11h30 et de 13h30 à 16h00, sauf le mardi matin et vendredi après-midi.*

E-mail : [armand.branchereau@u-bordeaux-montaigne.fr](mailto:armand.branchereau@u-bordeaux-montaigne.fr)

- Bureau Licence LEA L3 : A106

Mme Claire Moineau

☎ 05.57.12.45.87

*Le bureau est ouvert les lundis et jeudis de 9h30 à 11h30 et de 13h30 à 16h00, sauf le mardi matin et vendredi après-midi.*

E-mail : [claire.moineau@u-bordeaux-montaigne.fr](mailto:claire.moineau@u-bordeaux-montaigne.fr)

- Bureau inscription APOFLUX: A104

Mme Véronique Bauguil

☎ 05.57.12.61.26

*Le bureau est ouvert les lundis et jeudis de 9h30 à 11h30 et de 13h30 à 16h00, sauf le mardi matin, le mercredi et le vendredi après-midi.*

E-mail : [veronique.bauguil@u-bordeaux-montaigne.fr](mailto:veronique.bauguil@u-bordeaux-montaigne.fr)

•• **Bureaux des enseignants**

Bât. A2, 2<sup>e</sup> étage, porte 208 ☎ 05 57 12 15 93

Bât. A2, 2<sup>e</sup> étage, porte 209 ☎ 05 57 12 40 14

•• **Bibliothèque Langues étrangères - Langues étrangères appliquées**

Bât. E, rez-de-chaussée ☎ 05 57 12 44 70

E-mail : [bibliotheque.le-lea@u-bordeaux-montaigne.fr](mailto:bibliotheque.le-lea@u-bordeaux-montaigne.fr)

•• **Adresse postale**

Université Bordeaux Montaigne

U.F.R. Langues et civilisations

Département d'études chinoises

Domaine Universitaire

33607 PESSAC CEDEX (FRANCE)

## MODALITES DE CONTROLE DES CONNAISSANCES ANNEE 2019-2020

(sous réserve de validation par les instances de l'université)

### Régime d'examens

Il existe deux régimes d'examens :

- 1) le régime général pour les étudiants dits "assidus", astreints au contrôle continu.
- 2) le régime "spécial", c'est-à-dire dispensé du contrôle continu. Dans ce cas, le contrôle continu est remplacé par un examen terminal, écrit ou oral.

- L'étudiant doit opter pour l'un des deux régimes en début d'année universitaire lors de l'inscription pédagogique. Ce choix vaut normalement pour toute l'année universitaire. A titre exceptionnel, il peut être modifié au second semestre sur demande dûment justifiée effectuée auprès du directeur de l'UFR.

### Modes de contrôle des connaissances

- Pour chaque unité d'enseignement, les aptitudes et l'acquisition des connaissances sont appréciées soit par un contrôle continu, soit par un ou plusieurs examens terminaux, soit par ces deux modes de contrôle combinés.

- La note de contrôle continu est la moyenne d'au moins deux notes par UE (pour les enseignements comportant au moins 12h TD)

- Chaque UE comporte une épreuve unique, écrite ou orale, à la deuxième session.

- Chaque diplôme peut être acquis par capitalisation ou par compensation annuelle ou par un mode combiné des deux systèmes.

• Si l'étudiant obtient au moins 10/20 à la moyenne des épreuves d'une UE, cette UE lui est définitivement acquise (capitalisation).

• Si l'étudiant obtient au moins 10/20 à la moyenne des notes des UE du semestre (alors qu'il n'a pas capitalisé toutes les UE de ce semestre), toutes les UE entrant dans la moyenne lui sont définitivement acquises (compensation).

- Lorsqu'une UE est acquise, elle ne peut être repassée.

- Lorsque la moyenne des épreuves de l'UE est inférieure à 10, cette moyenne ne peut être conservée.

- Les notes des épreuves d'une UE non acquise à la première session ne sont pas reportables à la seconde session.

- Tout nouveau résultat à une UE remplace le résultat précédent. En conséquence, une absence annule la note obtenue à la session antérieure.

### Absence à une épreuve

#### *Contrôle continu*

- En cas d'absence à une épreuve de contrôle continu, lorsque l'étudiant(e) est absent(e) à une évaluation, l'enseignant(e) apprécie la situation. Il (elle) peut décider de neutraliser cette note dans le calcul de la moyenne de l'UE ou s'il (elle) le souhaite, proposer à l'étudiant(e) un devoir de remplacement selon les modalités de son choix. La non-participation de l'étudiant(e) à cette nouvelle évaluation sera comptabilisée comme un 0 dans la moyenne du CC semestriel. Dans le cas où l'enseignant(e) décide de ne pas organiser le devoir de remplacement ou de ne pas neutraliser la note, l'étudiant(e) est réputé(e) absent(e) à l'évaluation concernée.

Lorsque l'enseignant(e) ne dispose d'aucune note au regard de l'ensemble des évaluations du semestre, l'étudiant(e) est noté(e) absent(e). L'étudiant non dispensé se verra attribuer la note zéro.

- En cas d'absence aux épreuves du contrôle continu d'une UE, l'étudiant obtiendra la mention ABI (Absence injustifiée) empêchant le calcul de la compensation.

#### *Contrôle terminal*

Toute absence à un contrôle terminal (écrit ou oral), même justifiée par un certificat médical, se traduit par

la mention ABI (Absence injustifiée). Cette mention empêche tout calcul de compensation.

### **Points sport ou points certification**

Des points sport ou certification, s'ils existent, peuvent être ajoutés au calcul de la moyenne de l'étudiant.

### **Compensation**

- La compensation entre UE s'opère de manière automatique à la fin de chaque semestre.

Cette compensation se traduit par le calcul de la moyenne des notes des UE de chaque semestre, à l'exception de la note de stage ou de rapport de stage des licences professionnelles et Masters professionnels, qui n'entrent pas dans la compensation.

- A la fin de la première session et de la deuxième session des deux semestres, une compensation annuelle est effectuée (moyenne des deux semestres) et un jury de diplôme est réuni. Ce jury peut attribuer, le cas échéant, des points jury à la moyenne annuelle. Ces points sont accordés au vu des résultats et de l'assiduité pendant l'année. Le jury est souverain dans sa décision.

- Un étudiant ne peut en aucun cas se réinscrire à une UE déjà acquise par compensation, par capitalisation ou par validation d'acquis.

- Lorsque les UE ont été préalablement acquises par validation d'acquis, la compensation n'intervient que sur les UE manquantes.

### **Principales échéances de rentrée**

#### **•• Dispenses d'assiduité**

Les demandes de dispense de contrôle continu doivent être adressées au secrétariat licence courant octobre.

**••Date limite pour validation d'acquis : 30 octobre 2019**

### **A noter**

Aucun enseignement à distance n'est conçu pour les études chinoises.

<b><i>AVERTISSEMENT</i></b>
-----------------------------

<b><i>En raison de l'épidémie de Covid 19, les modalités de contrôle des connaissances du semestre 2 et de la session 2 sont susceptibles d'être modifiés. De même l'organisation des certifications ou des mobilités vers la Chine</i></b>
---

*Ceci n'est pas un document officiel. Les erreurs qui pourraient s'être glissées dans les pages qui suivent ne sauraient engager ni la section le Département d'études chinoises, ni l'UFR, ni l'université.*

## Calendrier général des formations 2019-2020

<b>Journées de rentrée - Accueil Licence 1ère année et stage intensif débutants langue chinoise</b>	du lundi 09 au vendredi 13 septembre 2019
<b>Début des enseignements du 1er semestre (S1) pour l'ensemble des étudiants</b>	Cours magistraux : le lundi 16 septembre 2019 Travaux dirigés : le lundi 23 septembre 2019
<b>Interruption des cours pour les filières non professionnelles (Automne)</b>	Du samedi 26 octobre au soir au lundi 04 novembre 2019 au matin
<b>Fin des enseignements du 1er semestre</b>	Samedi 21 décembre 2019 au soir
<b>Interruption des cours (Noël)</b>	Du samedi 21 décembre 2019 au soir au lundi 06 janvier 2020 au matin
<b><u>Examens</u> de 1er semestre (1ère session)</b>	Du lundi 06 au vendredi 17 janvier 2020 inclus <u>Consultez le calendrier des examens</u>
<b>Début des enseignements du 2nd semestre (S2)</b>	Cours magistraux et travaux dirigés : lundi 20 janvier 2020
<b>Interruption des cours pour les filières non professionnelles (Hiver)</b>	Du samedi 22 février au soir au lundi 02 mars 2020 au matin
<b>Fin des enseignements du 2nd semestre</b>	Samedi 18 avril 2020 au soir
<b><u>Examens</u> de 2nd semestre (1ère session)</b>	Du lundi 27 avril au mercredi 13 mai 2020 inclus <u>Consultez le calendrier des examens</u>
<b><u>Examens</u> (2nde session Sem. 1 et Sem. 2)</b>	Du mercredi 17 au mardi 30 juin 2020 inclus <u>Consultez le calendrier des examens</u>

### Périodes de fermeture

- lundi 11 novembre 2019 (Armistice 1918),
- du samedi 21 décembre 2019 au soir au lundi 6 janvier 2020 au matin,
- lundi 13 avril 2020 (Pâques),
- vendredi 1er mai 2020 (Fête du travail),
- vendredi 8 mai 2020 (Victoire 1945),
- jeudi 21 et vendredi 22 mai 2020 (Ascension),
- lundi 1er juin 2020 (Pentecôte),
- du vendredi 24 juillet au soir au mercredi 19 août 2020 au matin.

*Calendrier adopté par la CFVU du 14/03/2019*





*INFORMATIONS GENERALES*



## ENSEIGNANTS DU DEPARTEMENT

*Les bureaux des enseignants statutaires de chinois sont regroupés au deuxième étage du bâtiment A2, portes 208 et 209.*

Mme BELLOCQ Maylis, maître de conférences <b>Responsable Mobilité sortante</b> Bureau : bât A2, porte 208	E-mail : Maylis.Bellocq@u-bordeaux-montaigne.fr Tél. : 05 57 12 15 93
M. CASTETS Rémi, maître de conférences <b>Directeur du Département</b> Bureau : bât A2, porte 208	E-mail : Remi.Castets@u-bordeaux-montaigne.fr Tél. : 05 57 12 15 93
Mme CHEN Yan-zhen, maître de conférences <b>Responsable pédagogique Licence 3/Aide à la réussite L1</b> Bureau : bât A2, porte 209	E-mail : yan-zhen.chen@u-bordeaux-montaigne.fr Tél. : 05 57 12 40 14
M. Chen Yu-chieh, lectrice Bureau : bât A2, porte 209	E-mail : yu-chieh.chen@u-bordeaux-montaigne.fr Tél. : 05 57 12 40 14
Mme CHOU Tan-ying, maître de conférences <b>Responsable pédagogique Licence 2</b> Bureau : bât A2, porte 209	E-mail : tan-ying.chou@u-bordeaux-montaigne.fr Tél. : 05 57 12 40 14
M. HEILLEUR Arnaud, chargé de cours	E-mail: arnaud.heilleur@u-bordeaux-montaigne.fr
Mme HUANG Lei, lectrice Bureau : bât A2, porte 209	E-mail : lei.huang@u-bordeaux-montaigne.fr Tél. : 05 57 12 40 14
Mme HUANG Ming, lectrice Bureau : bât A2, porte 209	E-mail: ming.huang@u-bordeaux-montaigne.fr Tél. : 05 57 12 40 14
Mme LABARDE Cécile, chargée de cours	E-mail: cecile.labarde@u-bordeaux-montaigne.fr
M. LIAO Shueh-ying, lecteur Bureau : bât A2, porte 209	E-mail : shueh-ying.liao@u-bordeaux-montaigne.fr Tél. : 05 57 12 40 14
Mme LIU Meizhu, maître de conférences <b>Responsable Licence</b> <b>Responsable pédagogique Licence 1</b> Bureau : bât A2, porte 209	E-mail : Meizhu.Liu@u-bordeaux-montaigne.fr Tél. : 05 57 12 40 14
Mme MAIRE Meiduo, chargée de cours	E-mail: meiduo.maire@u-bordeaux-montaigne.fr

Mme MORAGLIA Jing, chargée de cours	E-mail : jing.moraglia@u-bordeaux-montaigne.fr
Mme NI Chunxia, chargée de cours	E-mail : chunxia.ni@u-bordeaux-montaigne.fr
M. PINO Angel, professeur des universités <b>Responsable Master Etudes chinoises</b> Bureau : bât A2, porte 208	E-mail : Angel.Pino@u-bordeaux-montaigne.fr Tél. : 05 57 12 15 93
M. ROUSSELOT Joël, chargé de cours	E-mail: joel.roussetot@u-bordeaux-montaigne.fr
M. SHAO Baoqing, maître de conférences <b>Responsable pédagogique parcours chinois master LAI, CIPE et SGAT</b> Bureau : bât A2, porte 208	E-mail : Baoqing.Shao@u-bordeaux-montaigne.fr Tél. : 05 57 12 15 93

## PRÉSENTATION DE L'ENSEIGNEMENT DU CHINOIS ET DES STRUCTURES DE RECHERCHE ASIATOLOGIQUES A L'UBM

En décidant d'introduire du chinois dès 1959, l'université de Bordeaux allait devenir le premier établissement de province à pouvoir offrir le cycle complet des nouvelles études chinoises et à favoriser leur implantation dans plusieurs lycées et C.E.S. de la ville (lycée F. Magendie, lycée M. Montaigne, lycée Grand Lebrun, Institution du Mirail, C.E.S. Alain Fournier).

L'un des ports français les plus actifs dans le "*commerce à la Chine*" avant le percement du canal de Suez, Bordeaux a donc attendu moins de quatre siècles pour répondre concrètement aux suggestions de son maire, sous l'autorité morale et intellectuelle duquel se place encore aujourd'hui l'université, Montaigne qui, dans l'édition de 1588 des *Essais*, écrivait notamment : "*En la Chine, duquel royaume la police et les arts, sans commerce et connaissance des nôtres, surpassent nos exemples en plusieurs parties d'excellence, et duquel l'histoire m'apprend combien le monde est plus ample et plus divers que ni les anciens, ni nous ne pénétrons...* ".

Aujourd'hui, la Chine est un des moteurs de la mondialisation et elle infléchit les modalités de cette dernière. Alors que les centres de gravité économique du monde basculent vers l'Asie, les études chinoises ne sauraient se concevoir dans le repli et l'isolement, mais dans l'échange des cultures et la pluridisciplinarité tant la nécessité de mieux connaître la Chine est devenue importante.

Alors que le besoin d'expertise sur l'Asie et la Chine croît, le CEREO (TELEM, UBM) et l'équipe projet D2IA (Dynamiques, interactions, interculturalité asiatiques) (UBM, La Rochelle Université) animent aux côtés du Département diverses activités scientifiques autour ces aires (voir Rubrique activités scientifiques, p. 115).

Après 60 années d'existence, le Département d'études chinoises et ses équipes de recherche capitalisent une expertise de pointe sur le monde chinois. Ils sont à la tête d'un vaste réseau de partenaires en Chine et de par le monde offrant aux étudiants un large panel de formations autour de la Chine et de l'Asie.

Les études chinoises préparent *sans connaissance préalable* de la langue aux diplômes et certifications suivants :

- Licence arts, lettres, langues, mention Langues, littératures et civilisations étrangères et régionales, spécialité chinois (3 ans). Cette licence propose deux options différenciées en 3<sup>ème</sup> année :
  - "Dynamiques de l'Asie orientale"
  - "Didactique du Français langue étrangère"
  
- Licence arts, lettres, langues, mention Langues étrangères appliquées, spécialité anglais-chinois (3 ans). Cette licence propose six parcours différenciés en 3<sup>ème</sup> année :
  - Parcours : Marketing international
  - Parcours : Communication internationale des entreprises
  - Parcours : Tourisme international
  - Parcours : Commerce international
  - Parcours : Relations internationales marketing international
  - Parcours : Cultures digitales et nouveaux médias

*Il est possible pour les étudiants de la Licence LLCER chinois de demander une réorientation vers la licence LEA anglais-chinois à l'issue des quatre premiers semestres de la formation (et de même de la licence LEA anglais-chinois vers la licence LLCER chinois).*

*Il est aussi possible pour les étudiants de la Licence LEA anglais-chinois de s'inscrire en Master études chinoises à l'issue de leur L3.*


Ces parcours de licence débouchent sur des Masters et plus particulièrement en ce qui concerne l'aire culturelle chinoise sur les Masters suivants :

- Master arts, lettres, langues, mention Langues et civilisations, spécialité Etudes chinoises (2 ans)
- Master arts, lettres, langues, mention Langues étrangères appliquées, spécialité LAI, parcours anglais - chinois (2 ans)
- Master Commerce International Pays Emergents, mention Management et commerce, LV2 chinois (2 ans)
- Master Sécurité Globale Analyste Trilingue, mention Droit public et science politique, LV2 chinois (2 ans)

- Certification en langue de l'Université de Bordeaux (CLUB) (Responsable Mme LIU Meizhu)  
Elle est conseillée à ceux qui souhaitent étudier le chinois, mais qui ne disposent que de peu de temps. Cette certification implique pour les débutants, un apprentissage de la langue chinoise moderne étalé sur trois années : 3 heures hebdomadaires en niveau 1 et 2 heures hebdomadaires en niveaux 2 et 3. Elle s'adresse également aux étudiants des universités de Bordeaux qui souhaitent, en fonction de leur projet d'avenir, compléter leur licence par une certification en langue chinoise, celle-ci pouvant de plus être exigée lors de l'inscription dans certains masters.

Informations sur l'offre de certifications du Centre de langues Bordeaux Montaigne:

<http://www.u-bordeaux-montaigne.fr/fr/formations/cours-du-soir-et-certifications-en-langues.html>

 05.57.12.10.95

## BIBLIOTHÈQUES

Le fonds documentaire de la section d'études chinoises situé à la bibliothèque LE-LEA comprend environ neuf mille ouvrages en chinois, français et anglais intéressant la Chine et l'Asie, sans compter les collections plus ou moins complètes de périodiques. Des revues, livres numériques et bases de données sont également mis à disposition via le catalogue Babord +, sur place et à distance (le grand Ricci en ligne, CAIRN, l'Encyclopædia Universalis, Factiva, Europresse, etc.)

D'autre part, la bibliothèque universitaire de lettres possède également des fonds spécifiques aux langues extrême-orientales ainsi qu'une collection de DVD en version originale (salle audiovisuelle).

Attention, beaucoup d'ouvrages se trouvent répartis dans les fonds d'autres disciplines : littérature, histoire, géographie, philosophie, arts, économie, droit, etc.

Le prêt à la bibliothèque LE-LEA est accessible grâce à la carte Aquipass. Pour les lecteurs non-inscrits à l'université, l'obtention de la carte est soumise au paiement des droits de bibliothèque.

On peut interroger le catalogue des bibliothèques des universités de Bordeaux et consulter les ressources en ligne de l'université Bordeaux Montaigne à l'adresse :

- <http://scd.u-bordeaux-montaigne.fr/contenus/tout>

Pour élargir vos recherches :

- Système universitaire de documentation : <http://www.sudoc.abes.fr/>

Le catalogue du SUDOC permet d'effectuer des recherches bibliographiques sur les collections des bibliothèques universitaires françaises pour tous les types de documents et sur les collections de périodiques de 2 000 établissements documentaires. Il comprend plus de 12 millions de notices bibliographiques. Il permet également de savoir quelles bibliothèques détiennent ces documents. Un répertoire des centres de ressources donne accès à diverses informations utiles sur ces bibliothèques.

### Autres bibliothèques

#### **Bibliothèque du Centre d'études sur la Chine moderne et contemporaine**

Maison de l'Asie, 22, avenue du Président Wilson, 75113 Paris

Tél. : 01 53 70 18 70

Accès réservé aux chercheurs, enseignants et étudiants à partir du 3e cycle.

Les étudiants de master sont admis sur présentation de leur directeur de recherche.

Consultation sur place.

#### **Bibliothèque universitaire des langues et civilisations (BULAC)**

65 rue des Grands Moulins, 75007 Paris

Tél. : 01 81 69 18 00

Catalogue en ligne :

<http://www.bulac.fr/>

Accès libre, mais prêt réservé.

Les livres publiés à partir de 1960 sont empruntables par les étudiants de niveau L et M, les doctorants, les chercheurs et enseignants des établissements membres du GIP BULAC.

**Bibliothèque de l'UFR Langues et civilisations de l'Asie orientale** de l'Université Paris VII – Denis

Diderot

Grands Moulins, Aile C, 4e étage

16, rue Marguerite Duras, 75013 Paris

Tél. : 01 57 27 64 12

Accès libre, mais prêt réservé aux étudiants de l'UFR.

**Bibliothèque de l'École Française d'Extrême-Orient (EFEO)**

Maison de l'Asie, 22, avenue du Président Wilson, 75116 Paris

Tél. : 01 53 70 18 46

Catalogue en ligne (Système universitaire de documentation) :

<http://www.sudoc.abes.fr/>

Accès : étudiants à compter de la maîtrise, chercheurs. Consultation sur place.

**Bibliothèque de l'Institut des hautes études chinoises**

Bibliothèque des instituts d'Extrême-Orient

52, rue du Cardinal Lemoine, escalier C, 1er étage

75231 Paris cedex 05

Tél. : 01 44 27 18 08 / 18 09

Catalogue en ligne : <http://bude.college-de-france.fr>

Accès réservé aux chercheurs, enseignants et étudiants à partir du 3e cycle.

Les étudiants de maîtrise sont admis sur présentation de leur directeur de recherche.



## BOURSES D'ETUDES ET MOBILITE

1- **La République populaire de Chine**, par le biais de l'Ambassade de Chine à Paris, propose, chaque année, des bourses d'études d'un an, éventuellement renouvelables, pour les étudiants de 3<sup>ème</sup> année de licence ou de master.

2- **Taiwan** offre également des bourses d'études aux étudiants sinisants. S'adresser au Département d'études chinoises ou au :

Bureau de représentation de Taipei en France  
78, rue de l'Université, 75007 Paris  
Tél. : 01 44 39 88 43 – Fax : 01 44 39 88 72  
E-mail : edutaiwan.fr@gmail.com  
Site internet : www.edutaiwan-france.org

3- **Des séjours d'études** de la langue chinoise sont également possibles dans des universités avec lesquelles nous avons des conventions : Sichuan Normal University (Chengdu), Nanjing Normal University, Beijing Foreign Studies University, Wuhan University, Xi'an International Studies University, National Chung Cheng University (Taiwan). Se renseigner auprès de la section d'études chinoises et du service des Relations internationales.

### **Validation des notes obtenues en 3<sup>ème</sup> année de licence dans une université de Chine populaire :**

- Les notes obtenues au premier semestre seront validées à condition que l'étudiant ait passé en janvier ou février le HSK niveau quatre avec une note minimum de 60%

- Les notes obtenues au deuxième semestre seront validées à condition que l'étudiant ait passé en mai ou juin le HSK niveau quatre avec une note minimum de 80%

## TEST DE NIVEAU DE CHINOIS HSK

Le HSK, test de chinois conçu sous l'autorité du Ministère de l'éducation de Chine et seule mesure objective du niveau de chinois sur le plan international, est de plus en plus reconnu de par le monde et a désormais une valeur solidement établie. Ces dernières années, le nombre de candidats passant le HSK en Chine et dans le monde double d'un semestre sur l'autre !

Ce test ambitionne de devenir, à l'instar du TOEFL (Test of English as a Foreign Language) dont il s'inspire, la norme de référence internationale pour l'évaluation du niveau de langue chinoise (pas de questions de civilisation). Il peut notamment permettre à des étudiants d'être admis directement dans une université chinoise.

Le HSK s'adresse à tous ceux (Chinois d'outre-mer y compris) qui possèdent une connaissance de base du chinois moderne. Il se divise en six niveaux, dont quatre (2-5) peuvent être présentée à Bordeaux, le reste pouvant l'être à Paris. Un test spécifiquement oral HSKK est également organisé pour ceux qui en ont besoin.

Ces deux certificats sont exigés pour toute demande de bourse d'études du gouvernement chinois via l'Institut Confucius.

L'organisation du HSK en France est prise en charge par l'Association française des professeurs de chinois (afpc.asso.fr) (à Bordeaux, contacter M. Shao Baoqing). Un *Certificat de niveau de chinois* est délivré à l'issue des épreuves, le grade conféré étant fonction du nombre total de points obtenus.

Pour avoir de plus amples informations, visiter le site internet [www.chinesetest.cn](http://www.chinesetest.cn).

## TEST DE NIVEAU DE CHINOIS TOCFL

Le TOCFL (Test of Chinese as Foreign Language) est un test conçu à Taiwan qui s'adresse à tous ceux qui maîtrisent les bases du chinois moderne. Officiellement lancé en 2003, le TOCFL est aujourd'hui organisé dans plus de soixante pays, dont la France depuis 2007.

Ce test prend en compte dans son élaboration les principes d'évaluation des compétences langagières globales définies par le Cadre européen commun de référence pour les langues (CECRL). Il permet de déterminer le niveau des candidats en langue chinoise en compréhension orale et écrite et, en grammaire et en vocabulaire pour les niveaux supérieurs.

Reconnu comme outil d'évaluation de la maîtrise du chinois langue étrangère par le ministère taïwanais de l'Éducation et les institutions d'enseignement supérieur, le TOCFL est nécessaire pour candidater à une bourse taiwanaise, pour s'inscrire à un cursus universitaire ou un programme de recherche taïwanais, attester un niveau de compétence en langue chinoise lors d'une recherche d'emploi etc.

Le TOCFL propose trois grades de niveau de compétence : Band A, Band B et Band C, chaque grade est subdivisé en deux niveaux, soit au total six niveaux de compétences. **Le TOCFL est proposé, au choix, en caractères simplifiés ou traditionnels.**

Pour plus d'informations, consulter le site internet [www.sc-top.org.tw](http://www.sc-top.org.tw)

Responsable de l'organisation du TOCFL à Bordeaux : Maylis Bellocq

## CONVENTION AVEC L'INSTITUT D'ETUDES POLITIQUES DE BORDEAUX

Dans le cadre de la convention signée en juin 2001 entre l'Université Bordeaux Montaigne et l'Institut d'Etudes Politiques de Bordeaux (IEP), les étudiants du département d'études chinoises titulaires d'une licence peuvent se porter candidat à l'examen d'admission pour l'entrée en 3<sup>ème</sup> année du diplôme de l'IEP.

L'épreuve de spécialité qui leur est réservée consiste en une épreuve portant sur « Culture, société et politique » de la Chine contemporaine (*Contactez Rémi CASTETS*).

## L'ASSOCIATION Jiu ai China

Les études chinoises sont dotées d'une association d'étudiants : l'association Jiu ai China. Fondée par des étudiants le 15 novembre 1983 sous le nom de Club Caihong, l'association, pour s'adapter aux changements survenus, a été rebaptisée Orient-Extrême en 1990 puis Jiu ai China en 2010. Elle s'adresse à tous les étudiants, aux Asiatiques et à tous ceux qui s'intéressent à la civilisation et à la culture de chinoises, dans un but de communication et d'échanges. Elle souhaite animer la section avec la participation des étudiants et des enseignants, autour d'évènements, de projets et de voyages thématiques.

L'association est régie par la loi de 1901. Elle est formée d'adhérents, d'un conseil d'administration, qui est aussi bureau de l'association, allant de 3 à 12 personnes, renouvelés à la fin de chaque année universitaire lors de l'assemblée générale qui fixe également les activités de l'année à venir.

L'association a connu en 1990 un changement notable avec l'attribution d'un local partagé avec d'autres associations. Ce lieu, certes petit, a permis la mise en place de permanences tenues par les membres du bureau et a facilité les échanges, les contacts grâce à une boîte aux lettres. Le local est situé bâtiment A2, porte 002, rez-de-chaussée.

### Activités :

- Dégustation culinaire de spécialités chinoises
- Evènements partenaires (cinéma, arts martiaux...)
- Voyages culturels de fin d'année
- Séances de vidéo-club (films asiatiques, sous-titrés et non sous-titrés)
- Fête du Nouvel An chinois (spectacle, repas et soirée dansante)
- Affichage d'informations culturelles (radio, cinéma, télévision...).

La carte d'adhésion qui offre la gratuité ou une réduction sur les prix des activités proposées par l'association Jiu Ai China ou ses partenaires, sera en vente dès la semaine de prérentrée.



# Licence Arts lettres langues, mention langues, littératures et civilisations étrangères et régionales, spécialité chinois

## Première année de la licence de chinois

**SEMESTRE 1 : du 16 septembre 2019 au 21 décembre 2019**

			Heures/semaine	Coefficient	ECTS
UE 1	LLR1Y1	Langue chinoise écrite 1 – Structure	4	6	6
ECUE 1	LLR1M11	Grammaire, structure de base 1	2	3	3
ECUE 2	LLR1M12	Exercices grammaticaux 1	2	3	3
UE 2	LLR1Y2	Langue chinoise écrite 1 – Ecriture	4	6	6
ECUE 1	LLR1M21	Caractères 1	2	2	2
ECUE 2	LLR1M22	Exercices de caractères 1	1	2	2
ECUE 3	LLR1M23	Version 1	1 (sem 7-12)	2	2
UE 3	LLR1Y3	Langue chinoise orale 1	3	3	3
ECUE 1	LLR1M31	Oral 1	1	1	1
ECUE 2	LLR1M32	Oral 2	1	1	1
ECUE 3	LLR1M33	Laboratoire de langue 1	1	1	1
UE 4	LLR1U42	LEA : mineure		6	6
ECUE	LMM1M41	Introduction à l'économie – CM		6	6
UE 5	LLR1Y5	Histoire de la Chine moderne	2	3	3
UE 6	LLR1Y6	Géographie de l'Asie	2	3	3
UE 7	LLR1U7	Compétences transversales 1	2	3	3
ECUE 1	LNZ1M1	Compétences numériques 1		2	2
ECUE 2	LPZ1M1	Projet professionnel de l'étudiant 1		1	1

## SEMESTRE 2 : du 20 janvier 2020 au 18 avril 2020

			Heures/semaine	Coefficient	ECTS
UE 1	LLR2Y1	Langue chinoise écrite 2 – Structure	4	6	6
ECUE 1	LLR2M11	Grammaire, structure de base 2	2	3	3
ECUE 2	LLR2M12	Exercices grammaticaux 2	2	3	3
UE 2	LLR2Y2	Langue chinoise écrite 2 – Ecriture	4	6	6
ECUE 1	LLR2M21	Caractères 2	2	2	2
ECUE 2	LLR2M22	Exercices de caractères 2	1	2	2
ECUE 3	LLR2M23	Version 2	1	2	2
UE 3	LLR2Y3	Langue chinoise orale 2	3	3	3
ECUE 1	LLR2M31	Oral 3	1	1	1
ECUE 2	LLR2M32	Oral 4	1	1	1
ECUE 3	LLR2M33	Laboratoire de langue 2	1	1	1
UE 4	LLR2U42	LEA : mineure		6	6
ECUE	LMM2M41	Droit constitutionnel comparé		6	6
UE 5	LLR2Y5	Histoire de la Chine contemporaine	2	3	3
UE 6	LLR2Y6	Géographie de la Chine	2	3	3
UE 7	LLR2U7	Compétences transversales 2	2	3	3
ECUE 1	LNZ2M1	Compétences numériques 2		2	2
ECUE 2	LDZ2M1	Recherche documentaire 1		1	1

*LICENCE 1<sup>ère</sup> année*  
*semestre 1*

## AIDE A LA REUSSITE : GRANDS DEBUTANTS

semestre 1  
Licence 1

Responsable : CHEN Yan-Zhen

Enseignants : CHEN Yan-Zhen, LIU Meizhu, MAIRE Meiduo (pré-rentrée)

CHEN Yan-Zhen, HUANG Lei, HUANG Ming, LIAO Shueh-Ying (remédiation durant le semestre)

Volume horaire hebdomadaire : 8 heures (pré-rentrée) ; 1 heure (durant le semestre)

Crédits : 0

### Présentation

Le département d'études chinoises propose une formation hors-maquette et hybride (combinant des exercices en lignes sur E-Campus et une heure de remédiation par semaine en présentielles) visant à renforcer les connaissances morphosyntaxiques des étudiants en Licence 1.

Ces heures de travail peuvent être considérées comme une prolongation des cours où les étudiants sont libres de poser des questions, de discuter de leurs difficultés et de pratiquer leurs nouvelles connaissances tout en étant assistés par l'équipe pédagogique dédiée.

Pour le premier semestre, les dispositifs d'aide à la réussite seront destinés à tous les étudiants grands débutants en chinois pour qu'ils s'habituent ce nouvel apprentissage. Pour le deuxième semestre, les exercices concerneront les étudiants dont la moyenne des quatre matières, à savoir « grammaire, structure de base », « exercices grammaticaux », « caractères » et « exercices de caractères », n'atteint pas 12/20 au premier semestre.

### Organisation des enseignements et programme

#### Pré-rentrée

-3 heures de grammaire-prononciation

-2 heures de laboratoire phonétique

-3 heures de caractères

Nous nous appuyerons sur la « leçon a » du manuel mentionné ci-dessous pour entamer l'apprentissage du chinois.

#### Durant le semestre

Exercices en ligne (E-Campus) - 1 heure environ : exercices sur les règles de base de la prononciation, de la transcription *pinyin*, de l'écriture et des éléments constitutifs de la phrase et syntaxe.

Remédiation - 1 heure de travaux dirigés (en groupes) : correction et discussion sur les exercices en ligne et les cours de la semaine en question

#### Manuel

I. Rabut, WU Yongyi, LIU Hong, *Méthode de chinois premier niveau* (Livre + 1 CD MP3), Asiathèque (Inalco), 2009

#### Ouvrages de référence

- BELLASSEN J., ARSLANGUL A., *Bescherelle, le chinois pour tous*, Hatier, Paris, 2010

- DARROBERS R., XIAO PLANES X., *Éléments fondamentaux de la phrase chinoise*, You Feng, Paris, 1998, 281 p.

- ROCHE Ph., *Grammaire active du chinois*, Larousse, Paris, 2007, X + 309 p.



UE 1  
LLR1Y1

LANGUE CHINOISE ECRITE : STRUCTURE 1

semestre 1  
Licence 1

Responsable : LIU Meizhu  
Enseignant : LIU Meizhu  
Volume horaire hebdomadaire : 4 heures  
Crédits ECTS 6 / Coef. 6

**Organisation des enseignements et programme :**

LLR1M11 : 2 heures de cours magistraux (cours en amphithéâtre) : règles de base de la prononciation, de la transcription *pinyin*, des éléments constitutifs de la phrase et syntaxe

LLR1M12 : 2 heures de travaux dirigés (en groupes) : application et extension des connaissances acquises en cours magistral :

- phonétique et phonologie
- structure de la phrase simple
- grammaire élémentaire
- exercices de traduction de français en chinois

**Manuel de base :**

I. Rabut, WU Yongyi, LIU Hong, *Méthode de chinois premier niveau* (Livre + 1 CD MP3), Asiathèque (Inalco), 2009

**Ouvrages de référence :**

- BELLASSEN J., ARSLANGUL A., *Bescherelle, le chinois pour tous*, Hatier, Paris, 2010
- DARROBERS R., XIAO PLANES X., *Éléments fondamentaux de la phrase chinoise*, You Feng, Paris, 1998, 281 p.
- ROCHE Ph., *Grammaire active du chinois*, Larousse, Paris, 2007, X + 309 p.

**CONTRÔLE DES CONNAISSANCES**

Aucun document autorisé.

**SESSION 1**

**RÉGIME GÉNÉRAL** (*commun LEA*)

Type : Contrôle continu

Contenu : Thème grammatical + exercices grammaticaux

**DISPENSÉS** (*épreuve commune avec les UE LLR1Y1, LLR1M21, LLR1M22*) (*commun LEA*)

Type : Epreuve pratique de 2 heures

Contenu : Thème + Exercices sur les caractères

## SESSION 2

**RÉGIME GÉNÉRAL et DISPENSÉS** (*épreuve commune avec les UE LLR1Y1, LLR1M21, LLR1M22*) (*commun LEA*)

Type : Epreuve pratique de 2 heures

Contenu : Thème + Exercices sur les caractères

UE 2  
LLR1Y2

LANGUE CHINOISE ECRITE : ECRITURE 1

semestre 1  
Licence 1

Responsable : LIU Meizhu

Enseignants : Rémi CASTETS, CHEN Yan-zhen, CHOU Tan-ying, GUO Xu, HUANG Lei, HUANG Ming, LIAO Shueh Ying

Volume horaire hebdomadaire : 4 heures

Crédits ECTS : 6 / Coef. : 6

**Organisation des enseignements et programme (programme mutualisation des CM avec LEA) :**

- LLR1M21 : 2 heures de cours magistraux en amphithéâtre (CHOU Tan-ying) : étymologie et évolution des caractères chinois, apprentissage des traits fondamentaux et combinés, clés et combinaisons d'éléments graphiques, découverte de petits dialogues en caractères
- 2 heures de travaux dirigés (en groupes) : application et extension des connaissances acquises en cours magistral, mémorisation active de 260 caractères, divisées en :
  - LLR1M22 : 1 heure consacrée à des exercices sur les caractères : écriture, clés, sens et reconnaissance à partir du livre de caractères. Comment utiliser le « *Xinhua zidian* » (CHEN Yan-zhen, LIAO Shueh-ying, GUO Xu, HUANG Lei, HUANG Ming)
  - LLR1M23 : 1 heure consacrée à la compréhension écrite et à la traduction du chinois vers le français (Rémi CASTETS)

**Manuel de base :**

I. Rabut, WU Yongyi, LIU Hong : Méthode de chinois premier niveau (Livre + 1 CD MP3), Asiathèque (Inalco), 2009

**Ouvrages de référence :**

- *500 Basic Chinese Characters : A Speedy Elementary Course*, Sinolingua, Pékin, 1996
- MOREL P., XU Guang Cun, *Les 214 clés de l'écriture chinoise*, You Feng, Paris, 1997
- *Xinhua xie zi zidian*, Shangwu, Beijing, réédition 2008
- *Xinhua zidian*, édition bicolore, Shangwu, Beijing, 2004

**CONTRÔLE DES CONNAISSANCES**

Aucun document autorisé

**-Caractères/exercices de caractères (LLR1M21/LLRM22)**

**SESSION 1**

**RÉGIME GÉNÉRAL**

Type : Contrôle continu

Contenu : exercices sur les caractères, dictées  
(cahiers de caractères hebdomadaires)

## SESSION 2

**RÉGIME GÉNÉRAL et DISPENSÉS** (épreuve commune avec les UE LLR1Y1, LLR1M21, LLR1M22) (commun LEA)

Type : Epreuve pratique de 2 heures

Contenu : Thème + Exercices sur les caractères

### -Version (LLR1M23)

## SESSION 1

**RÉGIME GÉNÉRAL**

Type : Contrôle continu

**DISPENSÉS** (commun LEA)

Type : Epreuve pratique (1 heure)

Contenu : Version

## SESSION 2

**RÉGIME GÉNÉRAL et DISPENSÉS** (épreuve commune LLR1M23/LLR2M23) (commun LEA)

Type : Epreuve pratique (1h)

Contenu : Version

UE 3  
LLR1Y3

LANGUE CHINOISE ORALE 1

semestre 1  
Licence 1

Responsable : LIU Meizhu

Enseignants : CHEN Yan-zhen, GUO Xu, HUANG Lei, HUANG Ming, LIAO Shueh-ying, MAIRE Meiduo

Volume horaire hebdomadaire : 3 heures (2 heures d'oral + 1 heure de laboratoire)

Crédits ECTS 3 / Coef. 3

**Organisation des enseignements et programme :**

LLR1M31 : Oral 1 (1 heure en groupes) : en liaison avec les travaux dirigés de l'UE LLR1Y1, consolidation, à l'aide d'exercices oraux, de la prononciation, de la mélodie de la phrase, des outils grammaticaux et assimilation des structures de la phrase. Le cours s'appuie sur le livre d'exercices.

LLR1M32 : Oral 2 (1 heure en groupes) : conversation courante, sur des thèmes variés, en rapport avec le vocabulaire appris.

LLR1M33 : Laboratoire de langue (1 heure en sous-groupes) : phonétique, apprentissage des sons et quatre tons, tonalité d'ensemble de la phrase, préparation du vocabulaire nouveau des leçons étudiées dans le cadre de l'UE L1LRU1.

**Manuel de base :**

I. RABUT, WU Yongyi, LIU Hong : Méthode de chinois premier niveau (Livre + 1 CD MP3), Asiathèque (Inalco), 2009

**Ouvrages de référence :**

- BELLASSEN J., ARSLANGUL A., *Bescherelle, le chinois pour tous*, Hatier, Paris, 2010
- DARROBERS R., XIAO PLANES X., *Éléments fondamentaux de la phrase chinoise*, You Feng, Paris, 1998, 281 p.
- ROCHE Ph., *Grammaire active du chinois*, Larousse, Paris, 2007, X + 309 p.

**CONTRÔLE DES CONNAISSANCES**

**SESSION 1**

**RÉGIME GÉNÉRAL**

Type : Contrôle continu Oral 1 (LLR1M31) (50%) + Oral (épreuve commune entre les matières LLR1M31, LLR1M32, LLR1M33) (50%)

Durée de l'examen : 10mn

Contenu : Expression orale

**DISPENSÉS (Commun LEA)**

Type : Oral (épreuve commune entre les matières LLR1M31, LLR1M32, LLR1M33)

Durée de l'examen : 10mn

Contenu : Expression orale

## SESSION 2

### **RÉGIME GÉNÉRAL et DISPENSÉS** (*Commun LEA*)

Type : Oral (épreuve commune entre les matières LLR1M31, LLR1M32, LLR1M33)

Durée de l'examen : 10mn

Contenu : Expression orale

Enseignants : Emmanuel LABARBE

Crédits ECTS : 6 / Coef. : 6

**-ECUE 1 (LMM1M41): Introduction à l'économie**

Cours magistral

**Description**

L'économie : une science sociale

Les principaux courants de la pensée économique

La comptabilité nationale comme représentation de l'économie nationale

Le PIB et les autres agrégats économiques

La croissance et ses fluctuations

Le comportement microéconomique du consommateur et du producteur

Marché théorique et marchés réels

La monnaie : forme, fonction et création

Le financement de l'économie

**Objectifs**

Comprendre les enjeux économiques contemporains

**Compétences visées**

Analyser les faits économiques à l'aide d'outils théoriques

**CONTRÔLE DES CONNAISSANCES**

**SESSION 1**

**RÉGIME GÉNÉRAL et DISPENSÉS**

Type : Écrit scolarité. – Durée de l'examen : 1 heure

Questions sur le programme.

**SESSION 2**

**RÉGIME GÉNÉRAL et DISPENSÉS**

Type : Écrit scolarité. – Durée de l'examen : 1 heure

Questions sur le programme.

Responsable : Angel PINO  
Enseignant : Angel PINO  
Volume horaire hebdomadaire : 2 heures  
Crédits ECTS : 3 / Coef. : 3

### ORGANISATION DES ENSEIGNEMENTS ET PROGRAMME

Cours magistral : 2 heures hebdomadaires

Les grands faits politiques, économiques et sociaux en Chine, entre le milieu du XIX<sup>e</sup> siècle et 1949.

### RÉFÉRENCES

- BERGERE, Marie-Claire, Lucien BIANCO, & Jürgen DOMES (éd.), *La Chine au XX<sup>e</sup> siècle*, vol. 1 (D'une révolution à l'autre, 1895-1949), Fayard, Paris, 1989, 441 p.
- CABESTAN, Jean-Pierre, *Le Système politique de la Chine populaire*, P.U.F., coll. « Que sais-je ? » (n° 2863), Paris, 1994, 128 p.
- BIANCO, Lucien, *Les Origines de la révolution chinoise, 1915-1949*, Gallimard, coll. « Folio » (série : histoire), Paris, nouvelle édition mise à jour et augmentée, 2007, 525 p. (1<sup>re</sup> éd. : 1967).
- CHEVRIER, Yves, *La Chine moderne*, P.U.F., coll. « Que sais-je ? » (n° 308), Paris, 3<sup>e</sup> éd., 1997, 128 p. (1<sup>re</sup> éd. : 1983).
- FAIRBANK, John King, *La Grande Révolution chinoise, 1800-1989*, trad. de l'anglais par Sylvie Dreyfus, Flammarion, coll. « Champs », Paris, 2010, ix-548 p. (1<sup>re</sup> éd. : 1989).
- ROUX, Alain, *La Chine Contemporaine*, Armand Colin, coll. « Coursus » (série : histoire), Paris, 6<sup>e</sup> éd., 2015, 263 p. (1<sup>re</sup> éd : *La Chine au XX<sup>e</sup> siècle*, 1998).

### CONTRÔLE DES CONNAISSANCES

Aucun document autorisé

#### SESSION 1

**RÉGIME GÉNÉRAL et DISPENSÉS** (commun LEA)

Type : Écrit scolarité. – Durée de l'examen : 2 heures

Questions sur le programme.

#### SESSION 2

**RÉGIME GÉNÉRAL et DISPENSÉS** (commun LEA)

Type : Écrit scolarité. – Durée de l'examen : 2 heures

Questions sur le programme.



Responsable : Rémi CASTETS  
Enseignant : Rémi CASTETS  
Volume horaire hebdomadaire : 2 heures  
Crédits ECTS : 3 / Coef. : 3

### Organisation des enseignements et programme

Cours magistral.

Le cours abordera la géographie physique de l'Asie et de l'Extrême orient. Il mettra en lumière les ensembles ethnolinguistiques, religieux et les connexions entre les grandes aires civilisationnelles. Il envisagera aussi les processus de construction stato-nationaux et la géographie économique régionale.

### Références

Michel Bruneau, *L'Asie d'entre Inde et Chine. Logiques territoriales des Etats*, Belin, Paris, 2006.  
Michel Foucher (dir.), *Asies nouvelles*, Belin, Paris, 2002.  
Michel Jan, Gérard Chaliand & Jean-Pierre Rageau, *Atlas de l'Asie orientale. Histoire et stratégies*, Seuil, Paris, 1997.  
Jean-Pierre Paulet, *L'Asie : nouveau centre de l'Asie*, Ellipses, Paris, 2005.  
Philippe Pelletier, *Géopolitique de l'Asie*, Nathan, Paris, 2014 (4<sup>ème</sup> édition).  
Christian Taillard (dir.), *Intégrations régionales en Asie orientale*, Les Indes Savantes, Paris, 2004.  
Pelletier Philippe, *Identités territoriales en Asie orientale*, Les Indes Savantes, Paris, 2004.

### CONTRÔLE DES CONNAISSANCES

Aucun document autorisé.

#### SESSION 1

**RÉGIME GÉNÉRAL et DISPENSÉS** (commun LEA)

Type : Écrit scolarité. – Durée de l'examen : 2 heures

Questions sur le programme.

#### SESSION 2

**RÉGIME GÉNÉRAL et DISPENSÉS** (commun LEA)

Type : Écrit scolarité. – Durée de l'examen : 2 heures

Questions sur le programme.

Responsables : Marc Carmona, Pascal Hauquin  
Crédits ECTS : 3 / Coef. : 3

**-ECUE 1 (LNZM1) : Compétences numériques**

Voir consignes sur l'ENT.

**Contrôle des connaissances**

Evaluation en ligne.

**-ECUE 2 (LPZM1) : PPE - Projet professionnel de l'étudiant 1**

Responsable : Pascal Hauquin  
Crédits ECTS : 1 / Coef.: 1

Langue utilisée en cours : français

**I. Objectifs globaux**

Le cours constitue une introduction aux questions d'orientation et d'insertion professionnelle. Il s'agit de s'approprier des méthodes et des outils qui pourront, selon les besoins et les contraintes de chacun être mobilisés dans le cadre d'un processus d'élaboration et de mise en œuvre de projets de formation et de projets professionnels.

Les trois thèmes du cours, « Construire le parcours », « Découvrir l'environnement professionnel », « Élaborer les candidatures », permettent de développer ces compétences :

- Penser et mettre en œuvre le parcours
- Appréhender l'environnement socioéconomique
- Communiquer au travers du CV, de la lettre de motivation et du numérique

**II. Modalités de travail et planification du cours**

A chaque thème abordé sont associés :

- Des contenus déployés de manière alternée en cours magistral et à distance via la plateforme numérique d'apprentissage E-Campus de l'université. Ces contenus sont accessibles selon un séquençage calendaire diffusé au premier cours magistral ainsi que sur la première page numérique du cours.
- Des exercices d'application non notés, obligatoires car leur réalisation conditionne l'accès aux évaluations.

Un forum pédagogique et technique est mis à disposition sur E Campus.

Enfin, précisons qu'une bibliographie et une webographie sont disponibles sur la première page du cours sur E Campus.

## **CONTRÔLE DES CONNAISSANCES**

Evaluation en ligne.

L'évaluation revêt la forme de trois QCMs accessibles tout au long du semestre selon le séquençage calendaire établi.

L'évaluation en ligne concerne tous les étudiants (régime général et régime dispensé).



*LICENCE 1<sup>ère</sup> année*  
*semestre 2*

<b>AIDE A LA REUSSITE : CONSOLIDATION &amp; RENFORCEMENT</b>
--

**semestre 1  
Licence 1**

Responsable : CHEN Yan-Zhen

Enseignants : CHEN Yan-Zhen, HUANG Lei, HUANG Ming, LIAO Shueh-Ying (remédiation durant le semestre)

Volume horaire hebdomadaire : 1 heure (durant le semestre)

Crédits : 0

**Organisation des enseignements et programme :**

Exercices en ligne (E-Campus) - 1 heure environ : exercices sur les règles de base de la prononciation, de la transcription *pinyin*, de l'écriture et des éléments constitutifs de la phrase et syntaxe.

Remédiation - 1 heure de travaux dirigés (en groupes) : correction et discussion sur les exercices en ligne et les cours de la semaine en question

**Manuel de base :**

I. Rabut, WU Yongyi, LIU Hong, *Méthode de chinois premier niveau* (Livre + 1 CD MP3), Asiathèque (Inalco), 2009

**Ouvrages de référence**

- BELLASSEN J., ARSLANGUL A., *Bescherelle, le chinois pour tous*, Hatier, Paris, 2010
- DARROBERS R., XIAO PLANES X., *Éléments fondamentaux de la phrase chinoise*, You Feng, Paris, 1998, 281 p.
- ROCHE Ph., *Grammaire active du chinois*, Larousse, Paris, 2007, X + 309 p.

UE 1  
LLR2Y1

LANGUE CHINOISE ECRITE : STRUCTURES 2

semestre 2  
Licence 1

Responsable : LIU Meizhu  
Enseignant : LIU Meizhu  
Volume horaire hebdomadaire : 4 heures  
Crédits ECTS : 6 / Coef. : 6

**Organisation des enseignements et programme :**

- 2 heures de cours magistraux (cours en amphithéâtre) : approfondissement des structures de la phrase simple
- 2 heures de travaux dirigés (en groupes) : application et extension des connaissances acquises en cours magistral :
  - les suffixes verbaux
  - le complément d'appréciation, etc.
  - exercices de traduction de français en chinois

**Manuel de base** (suite du manuel du premier semestre) :

I. Rabut, WU Yongyi, LIU Hong : Méthode de chinois premier niveau (Livre + 1 CD MP3), Asiathèque (Inalco), 2009

**Ouvrages de référence :**

- BELLASSEN J., ARSLANGUL A., *Bescherelle, le chinois pour tous*, Hatier, Paris, 2010
- DARROBERS R., XIAO PLANES X., *Éléments fondamentaux de la phrase chinoise*, You Feng, Paris, 1998, 281 p.
- ROCHE Ph., *Grammaire active du chinois*, Larousse, Paris, 2007, X + 309 p.

**CONTRÔLE DES CONNAISSANCES**

Aucun document autorisé

**SESSION 1**

**RÉGIME GÉNÉRAL**

Type : Contrôle continu  
Contenu : Thème + exercices grammaticaux

**DISPENSÉS** (épreuve commune avec les UE LLR2Y1, LLR2M21, LLR2M22) (commun LEA)

Type : Epreuve pratique de 2 heures  
Contenu : Thème + Exercices sur les caractères

**SESSION 2**

**RÉGIME GÉNÉRAL et DISPENSÉS** : (épreuve commune avec les UE LLR2Y1, LLR2Y2) (commun LEA)

Type : Ecrit scolaire  
Durée de l'examen : 3x1h  
Contenu : Thème (1h) + version (1h) + Exercices sur les caractères (1h)

Responsable : LIU Meizhu

Enseignants : Rémi CASTETS, CHEN Yan-zhen, CHOU Tan-ying, LIAO Shueh-ying, HUANG Lei, HUANG Ming

Volume horaire hebdomadaire : 4 heures

Crédits ECTS : 6 / Coef. : 6

### Organisation des enseignements et programme

- 2 heures de cours magistraux en amphithéâtre (CHOU Tan-ying) : approfondissement du travail sur les clés et les combinaisons d'éléments graphiques, traduction et exploitation écrite de textes en caractères
- 2 heures de travaux dirigés (en groupes) : application et extension des connaissances acquises en cours magistral, mémorisation active de 300 nouveaux caractères :
  - 1 heure consacrée à la compréhension écrite et à la traduction de chinois en français à partir des textes du livre d'exercices ou de tout autre document (Rémi CASTETS)
  - 1 heure consacrée à des exercices sur les caractères : écriture, clés, sens et reconnaissance à partir du livre de caractères. Comment utiliser le « *Xinhua zidian* » (CHEN Yan-zhen, LIAO Shueh-ying, HUANG Lei, HUANG Ming)

**Manuel de base** (suite du manuel du premier semestre)

I. Rabut, WU Yongyi, LIU Hong : Méthode de chinois premier niveau (Livre + 1 CD MP3 ), Asiathèque (Inalco), 2009

### Ouvrages de référence

- *500 Basic Chinese Characters : A Speedy Elementary Course*, Sinolingua, Pékin, 1996
- *Xinhua xie zi zidian*, Shangwu, Beijing, réédition 2008
- *Xinhua zidian*, édition bicolore, Shangwu, Beijing, 2004
- ZUO Min'an, *Xi shuo hanzi-1000 ge hanzi de qiyuan yu yanbian*, Jiuzhou, Beijing, 2005

### CONTRÔLE DES CONNAISSANCES

Aucun document autorisé

### SESSION 1

#### RÉGIME GÉNÉRAL (*commun LEA*)

Contrôle continu

Contenu : version + exercices sur les caractères + dictées

(Cahiers de caractères hebdomadaires)

#### DISPENSÉS

-Caractères/exercices de caractères

(*épreuve commune avec les UE LLR2Y1, LLR2M21, LLR2M22*) (*commun LEA*)

Type : Epreuve pratique de 2 heures



Contenu : Thème + Exercices sur les caractères

-Version (LLR2M23):

Type : Epreuve pratique (1h) (commun LEA)

Contenu : version

## SESSION 2

**RÉGIME GÉNÉRAL et DISPENSÉS** (*épreuve commune UE L2LRU1 et UE LEA L2MR3M1*)

Type : Ecrit scolarité

Durée de l'examen : 3 x 1:00

Contenu : Thème (1:00) + Version (1:00) + Exercices sur les caractères (1:00)

Responsable : LIU Meizhu

Enseignants : CHEN Yan-zhen, LIAO Shueh-ying, WANG Yi-wen, GUO Xu

Volume horaire hebdomadaire : 3 heures (2 heures d'oral + 1 heure de laboratoire)

Crédits : 3 / Coef. : 3

**Organisation des enseignements et programme :**

- Oral 1 (1 heure en groupes) : en liaison avec les travaux dirigés de l'UE L1LRU1, consolidation, à l'aide d'exercices oraux, de la prononciation, de la mélodie de la phrase, des outils grammaticaux et assimilation des structures de la phrase. Le cours s'appuie sur le livre d'exercices.

- Oral 2 (1 heure en groupes) : conversation courante, sur des thèmes variés, en rapport avec le vocabulaire appris.

- Laboratoire de langue (1 heure en sous-groupes) : phonétique, apprentissage des sons et quatre tons, tonalité d'ensemble de la phrase, préparation du vocabulaire nouveau des leçons étudiées dans le cadre de l'UE L1LRU1.

**Manuel de base :**

I. RABUT, WU Yongyi, LIU Hong : Méthode de chinois premier niveau (Livre + 1 CD MP3), Asiathèque (Inalco), 2009

**Ouvrages de référence :**

- BELLASSEN J., ARSLANGUL A., *Bescherelle, le chinois pour tous*, Hatier, Paris, 2010

- DARROBERS R., XIAO PLANES X., *Éléments fondamentaux de la phrase chinoise*, You Feng, Paris, 1998, 281 p.

- ROCHE Ph., *Grammaire active du chinois*, Larousse, Paris, 2007, X + 309 p.

**CONTRÔLE DES CONNAISSANCES**

Aucun document autorisé

**SESSION 1**

**RÉGIME GÉNÉRAL :**

Type : Contrôle continu Oral 1 (LLR2M31) (50%) + Oral (épreuve commune entre les matières LLR1M31, LLR1M32, LLR1M33) (50%)

Durée de l'examen : 10mn

Contenu : Expression orale

**DISPENSÉS : (Commun LEA)**

Type : Oral (épreuve commune entre les matières LLR2M31, LLR2M32, LLR2M33)

Durée de l'examen : 10mn

Contenu : Expression orale

## SESSION 2

**RÉGIME GÉNÉRAL et DISPENSÉS** : (Commun LEA)

Type : Oral (épreuve commune entre les matières LLR2M31, LLR2M32, LLR2M33)  
Durée de l'examen : 10mn  
Contenu : Expression orale

Enseignants : Lydia Lebon  
Crédits ECTS : 6 / Coef. : 6

**-ECUE 1 (LLM2M41) : Droit constitutionnel comparé**

**Description**

Le droit constitutionnel est une branche du droit public qui rassemble les règles juridiques relatives à la forme de l'État, à la constitution du gouvernement et des pouvoirs publics et à la participation des citoyens à l'exercice de ces pouvoirs. Le droit constitutionnel rassemble les règles juridiques intéressant les institutions, le système de normes et les rapports entre normes et droits fondamentaux.

**Objectifs**

Comparer les différents systèmes et les différentes institutions par le droit constitutionnel.

**Compétences visées**

Être capable d'acquérir des connaissances et des compétences de base en droit constitutionnel.

**CONTRÔLE DES CONNAISSANCES**

**SESSION 1**

**RÉGIME GÉNÉRAL et DISPENSÉS**

Type : Écrit scolarité. – Durée de l'examen : 1 heure  
Questions sur le programme.

**SESSION 2**

**RÉGIME GÉNÉRAL et DISPENSÉS**

Type : Écrit scolarité. – Durée de l'examen : 1 heure  
Questions sur le programme.

Responsable : Angel PINO  
Enseignant : Angel PINO  
Volume horaire hebdomadaire : 2 heures  
Crédits ECTS : 2 / Coef. : 2

### ORGANISATION DES ENSEIGNEMENTS ET PROGRAMME

Cours magistral : 2 heures hebdomadaires

Ce cours a pour objet de retracer l'histoire de la République populaire de Chine, depuis sa fondation en 1949 jusqu'à nos jours. Y sont présentés les principaux épisodes de la période maoïste et les luttes de pouvoir au sein des sphères dirigeantes, ainsi que les changements survenus après le retour aux affaires de Deng Xiaoping sur les plans politique, économique et social.

### RÉFÉRENCES

- BERGERE, Marie-Claire, *La Chine, de 1949 à nos jours*, Armand Colin, coll. « U » (série : histoire), Paris, 3<sup>e</sup> éd., 2000, 382 p. (1<sup>re</sup> éd. : 1987).
- BERGERE, Marie-Claire, Lucien BIANCO, & Jürgen DOMES (éd.), *La Chine au XX<sup>e</sup> siècle*, vol. 2 (De 1949 à aujourd'hui), Fayard, Paris, 1990, 448 p.
- CABESTAN, Jean-Pierre, *Le Système politique de la Chine populaire*, P.U.F., coll. « Que sais-je ? » (n° 2863), Paris, 1994, 128 p.
- DOMENACH, Jean-Luc, & Philippe RICHER, *La Chine*, vol. 1 (De 1949 à 1971) et vol. 2 (De 1971 à nos jours), Le Seuil, coll. « Points » (série : histoire), Paris, 1995 (1<sup>re</sup> éd. : 1987), 384 et 352 p.
- FAIRBANK, John King, *La Grande Révolution chinoise, 1800-1989*, trad. de l'anglais par Sylvie Dreyfus, Flammarion, coll. « Champs », Paris, 2010, ix-548 p. (1<sup>re</sup> éd. : 1989).
- LEW, Roland, *La Chine populaire*, P.U.F., coll. « Que sais-je ? » (n° 840), Paris, 1999, 126 p.
- ROUX, Alain, *La Chine Contemporaine*, Armand Colin, coll. « Coursus » (série : histoire), Paris, 6<sup>e</sup> éd., 2015, 263 p. (1<sup>re</sup> éd. : *La Chine au XX<sup>e</sup> siècle*, 1998).

### CONTRÔLE DES CONNAISSANCES

Aucun document autorisé

#### SESSION 1

**RÉGIME GÉNÉRAL et DISPENSÉS** (commun LEA)

Type : Écrit scalarité. – Durée de l'examen : 2 heures

Questions sur le programme.

#### SESSION 2

**RÉGIME GÉNÉRAL et DISPENSÉS** (commun LEA)

Type : Écrit scalarité. – Durée de l'examen : 2 heures

Questions sur le programme.

Responsable : Rémi CASTETS  
Enseignant : Rémi CASTETS  
Volume horaire hebdomadaire : 2 heures  
Crédits ECTS : 2 / Coef. : 2

### Organisation des enseignements et programme

Cours magistral.

Géographie physique du monde chinois. Population. Découpage administratif et géographie économique.

### Références

- Rémi Castets, "Migrations intérieures et colonisation dans le Grand Ouest de la Chine" dans Christophe Jaffrelot et Christian Lequesne (dir.), *L'enjeu mondial : les migrations*, Paris, Presses de Sciences Po/ L'Express, 2009, pp. 73-84.
- Jean-Pierre Larivière et Jean-Pierre Marchand, *Géographie de la Chine*, Armand Colin, Paris, 1999.
- Jean-Pierre Larivière et Pierre Sigwalt, *La Chine*, Masson, Armand Colin, Paris, 1996 (2<sup>nde</sup> édition).
- Alexandre Fur, Pierre Gentelle et Thierry Pairault, *Economie et régions de la Chine*, Armand Colin, Paris, Paris, 1999, 164 pages.
- Thierry Sanjuan et Pierre Trolliet, *La Chine et le monde chinois*, Armand Colin, Paris, 2010.
- Thierry Sanjuan, *La Chine. Territoire et société*, Hachette, Paris, 2000.
- Gregory Veck, Clifton W. Pannell, Christopher J. Smith & Youqin Huang, *China's Geography. Globalization and the Dynamics of Political, Economic and Social Change*, Rowman & Littlefields Publishers, New York, 2011 (2<sup>nde</sup> édition).

### CONTRÔLE DES CONNAISSANCES

Aucun document autorisé

#### SESSION 1

**RÉGIME GÉNÉRAL et DISPENSÉS** (commun LEA)

Type : Écrit scolaire. – Durée de l'examen : 2 heures

Questions sur le programme.

#### SESSION 2

**RÉGIME GÉNÉRAL et DISPENSÉS** (commun LEA)

Type : Écrit scolaire. – Durée de l'examen : 2 heures

Questions sur le programme.

Responsables : Marc Carmona, SCD

Crédits ECTS : 3 / Coef. : 3

### **-ECUE 1 (LNZ2M1) : Compétences numériques**

Responsable : Gilles Boyé, Marc Carmona

Crédits ECTS : 2 / Coef. : 2

Suivre les consignes sur l'ENT.

### **CONTRÔLE DES CONNAISSANCES**

Evaluation en ligne.

### **-ECUE 2 (LDZ2M1) : Recherche documentaire**

Responsable : SCD

Crédits ECTS : 1 / Coef. : 1

#### **Description**

##### **Recherche documentaire**

L'Université Bordeaux Montaigne propose à tous les étudiants de Licence d'acquérir progressivement des compétences en matière de recherche et d'analyse de l'information en bibliothèque et sur le Web à partir du module de formation à la recherche documentaire en ligne (E-campus).

##### **Partie 1. Recherche documentaire**

**Le cours de formation documentaire est intégralement en ligne** sur la [plateforme E-campus](#). L'accès se fait par l'ENT étudiant.

Il aborde, dans un contexte de surabondance d'informations, la méthodologie de la recherche nécessaire à la réussite en Licence.

Le cours est constitué de **3 niveaux** :

- Formation documentation L1 (Licence 1e année)
- Formation documentation L2 (Licence 2e année)
- Formation documentation L3 (Licence 3e année)

En Licence 1, les points suivants sont abordés :

- Connaître vos bibliothèques
- Vous, le Web, Google et la recherche d'information
- Les clés d'une bonne stratégie de recherche
- De la bibliographie
- Votre boussole : Babord+
- S'approprier les informations

##### **Partie 2. Langue Française Appliquée**

Responsable : Madame Mvogo-Machinal

Mail : [kuna.machinal@u-bordeaux-montaigne.fr](mailto:kuna.machinal@u-bordeaux-montaigne.fr)

Chaque semestre, l'enseignement de Langue Française Appliquée c'est :--

a/ 12 h de cours en présentiel :

*Un TD de deux heures tous les quinze jours* (présence en TD par alternance selon niveau (1 ou 2)

Vous devez passer un test de positionnement en ligne pour définir votre niveau. Il est accessible depuis la plateforme e-campus du 15 au 19 janvier 2017 (test semestre 2) à partir du cours « Langue Française Appliquée ».

b/ 24 h de plateforme : exercices progressifs d'application et d'entraînement ciblés en fonction des résultats au test..

Groupe Virtuel : les étudiants dispensés d'assiduité (régime non assidu) suivent le cours en ligne.

### **Compétences visées**

#### **Découvrir puis maîtriser :**

- **Les bibliothèques** de l'université et leurs services d'appui aux études
- **La recherche d'information** adaptée à un besoin universitaire
- **Les ressources indispensables** en français et en langues étrangères

#### **Savoir :**

- **Formuler** un besoin d'information et le faire évoluer en sujet de recherche
- **Retrouver** un document conseillé dans une bibliographie ou à partir d'un sujet de recherche
- **Structurer** ses recherches dans une approche critique des sources
- **Citer** ses sources et gérer des références bibliographiques

### **Contrôle des connaissances**

#### **Pour la recherche documentaire :**

- Contrôle continu en ligne.

L'évaluation repose sur des exercices à effectuer sur le module de formation e-campus ainsi que dans les bibliothèques du campus.

- L'évaluation en ligne concerne tous les étudiants : en régime général et en régime dispensé

#### **Pour la Langue Française :**

- Contrôle continu
- deux notes par semestre.
- Une rédaction suivie, exposé ou dictée en TD,
- + points bonus travail en ligne (+5 points).



# Licence Arts lettres langues, mention langues, littératures et civilisations étrangères et régionales, spécialité chinois

## Deuxième année de la licence de chinois

### **SEMESTRE 3 : du 16 septembre 2019 au 21 décembre 2019**

			Heures/semaine	Coefficient	ECTS
UE 1	LLR3Y1	Langue chinoise écrite 3 – Structure	4	8	8
ECUE 1	LLR3M11	Grammaire 1	2	4	4
ECUE 2	LLR3M12	Exercices structuraux 1	2	4	4
UE 2	LLR3Y2	Langue chinoise écrite 3 – Traduction	3	6	6
ECUE 1	LLR3M21	Caractères 3	1	2	2
ECUE 2	LLR3M22	Version 3	2	4	4
UE 3	LLR3Y3	Langue chinoise orale 3	4	4	4
ECUE 1	LLR3M31	Oral et production écrite 1	2	2	2
ECUE 2	LLR3M32	Compréhension orale 1	1	1	1
ECUE 3	LLR3M33	Laboratoire de langue 3	1	1	1
UE 4	LLR3U42	LEA : mineure		3	3
ECUE 1	LMM3M4 1	Macro et micro économie		3	3
UE 5	LLR3U5	Histoire de la chine ancienne 1	2	2	2
UE 6	LLR3U6	Communautés chinoises d'outre-mer	2	2	2
UE 7	LLR3Y7	Société Chine	2	2	2
UE 8	LLR3U8	Compétences transversales 3		3	3
ECUE 1	LNZ3M1	Compétences numériques 3		1	1
ECUE 2	LPZ3M1	Projet professionnel de l'étudiant 2		2	2

## SEMESTRE 4 : du 20 janvier 2020 au 18 avril 2020

			Heures/semaine	Coefficient	ECTS
UE 1	LLR4Y1	Langue chinoise écrite 4 – Structure	4	8	8
ECUE 1	LLR4M11	Grammaire 2	2	4	4
ECUE 2	LLR4M12	Exercices structuraux 2	2	4	4
UE 2	LLR4Y2	Langue chinoise écrite 4 – Traduction	3	6	6
ECUE 1	LLR4M21	Caractères 4	1	2	2
ECUE 2	LLR4M22	Version 4	2	4	4
UE 3	LLR4Y3	Langue chinoise orale 4	4	4	5
ECUE 1	LLR4M31	Oral et production écrite 2	2	2	2
ECUE 2	LLR4M32	Compréhension orale 2	1	1	2
ECUE 3	LLR4M33	Laboratoire de langue 4	1	1	1
UE 4	LLR4U42	LEA : mineure		3	3
ECUE 1	LMM4M42	Droit public		3	3
UE 5	LLR4Y5	Histoire de la Chine ancienne 2	2	2	2
UE 6	LLR4U6	Taiwan	2	2	2
UE 7	LLR4Y7	Minorités chinoises	2	2	2
UE 8	LLR4U8	Compétences transversales 4		3	2
ECUE 1	LDZ4M1	Recherche documentaire 2		1	2

*LICENCE 2<sup>ème</sup> année*  
*semestre 3*



UE 1  
LLR3Y1

LANGUE CHINOISE ÉCRITE 3 : STRUCTURE

semestre 3  
Licence 2

Responsable : CHOU Tan-Ying  
Enseignants : CHOU Tan-Ying  
Volume horaire hebdomadaire : 4 heures  
Crédits ECTS : 8 / Coef. : 8

**Programme**

Poursuite d'études de structures fondamentales de la langue chinoise ; entraînement grammatical.

**Organisation des enseignements**

**Grammaire 1 (LLR3M11)**

Deux heures hebdomadaires de CM sont consacrées à l'étude de la syntaxe, de manière étendue, afin que les étudiants acquièrent de solides bases de la structure fondamentale de la langue chinoise.

**Exercices structuraux 1 (LLR3M12)**

Parallèlement, des heures d'exercices sont prévues pour mettre en pratique les connaissances étudiées en CM.

**Manuels de base :**

Isabelle RABUT, WU Yongyi, LIU Hong, *Méthode de chinois* premier niveau (Livre + 1 CD MP3), Asiathèque, 2017.

Zhitang YANG-DROCOURT, LIU Hong, FAN Jianmin, Isabelle RABUT, *Méthode de chinois* deuxième niveau (Livre + 1 CD MP3), Asiathèque, 2017.

**Dictionnaires :**

- *Xinhua xie zi zidian*, Shangwu, Beijing, réédition 2008

- *Xiandai hanyu cidian* « 现代汉语词典 », Shangwu, Pékin, 1996

**CONTRÔLE DES CONNAISSANCES**

Aucun document autorisé

**SESSION 1**

RÉGIME GÉNÉRAL (*commun LEA*)

Type : Contrôle continu

Contenu : Thème grammatical (LLR2M11) et exercices grammaticaux (LLR3M12)

DISPENSÉS (*épreuve commune ECUE LLR3M11 et LLR3M12, commun LEA*)

Type : Épreuve pratique de 2 heures

Contenu : Thème et exercices grammaticaux

**SESSION 2**

RÉGIME GÉNÉRAL et DISPENSÉS (*épreuve commune LLR3Y1/LLR4Y1, commun LEA*)

Type : Épreuve pratique de 2 heures / Contenu : Thème et exercices grammaticaux

Responsable : CHOU Tan-Ying  
Enseignants : Maylis BELLOCQ, CHEN Yan-zhen, Arnaud HEILLEUR  
Volume horaire hebdomadaire : 3 heures  
Crédits ECTS : 6 / Coef. : 6

### Programme

Poursuite d'études de structures fondamentales de la langue et apprentissage d'environ 390 nouveaux caractères. Version.

### Organisation des enseignements

Une heure hebdomadaire de CM est consacrée à l'étude de caractères. Parallèlement, deux heures d'exercices de version viennent consolider les connaissances.

Caractères 3 (LLR3M21) : CHEN Yan-zhen

Version 3 (LLR3M22) : Maylis BELLOCQ, Arnaud HEILLEUR

### Manuels de base :

Isabelle RABUT, WU Yongyi, LIU Hong, *Méthode de chinois* premier niveau (Livre + 1 CD MP3), Asiathèque, 2017.

Zhitang YANG-DROCOURT, LIU Hong, FAN Jianmin, Isabelle RABUT, *Méthode de chinois* deuxième niveau (Livre + 1 CD MP3), Asiathèque, 2017.

### Dictionnaires :

Xinhua zidian

Xiandai hanyu cidian

## CONTRÔLE DES CONNAISSANCES

### - ECUE Caractères 3 (LLR3M21)

AUCUN DOCUMENT AUTORISÉ

### SESSION 1

RÉGIME GÉNÉRAL (*commun LEA*)

Type : Contrôle continu

Contenu : exercices sur les caractères, version

DISPENSÉS (*commun LEA*)

Caractères :

Type : Épreuve pratique d'une heure

Contenu : Exercices sur les caractères

## SESSION 2

RÉGIME GÉNÉRAL et DISPENSÉS

Caractères : *épreuve commune LLR3M22/LLR4M22 (commun LEA)*

Type : Épreuve pratique 1h30

Contenu : Exercices sur les caractères

### **- ECUE Version 3 (LLR3M22)**

AUCUN DOCUMENT AUTORISÉ

## SESSION 1

RÉGIME GÉNÉRAL (*commun LEA*)

Type : Contrôle continu

Contenu : version

DISPENSÉS (*commun LEA*)

Type : Épreuve pratique d'une heure

Contenu : Version

## SESSION 2

RÉGIME GÉNÉRAL et DISPENSÉS (*épreuve commune LLR3M22/LLR4M22 (commun LEA)*)

Type : Épreuve pratique d'une heure

Contenu : version

UE 3  
LLR3Y3

LANGUE CHINOISE ORALE 3

semestre 3  
Licence 2

Responsable : CHOU Tan-Ying  
Enseignants : LIAO Shueh-ying, HUANG Lei, CHEN Yu-Chieh,  
Volume horaire hebdomadaire : 4 heures  
Crédits ECTS : 4 / Coef. : 4

**Programme**

Entraînement oral des structures fondamentales du chinois ; entraînement aux conversations courantes ; rédaction en langue chinoise.

**Organisation des enseignements**

Oral et production écrite 1 (LLR3M31) : LIAO Shueh-ying, HUANG Lei, CHEN Yu-Chieh  
Compréhension orale 1 (LLR3M32) : LIAO Shueh-ying, HUANG Lei, CHEN Yu-Chieh  
Laboratoire de langue 3 (LLR3M33) : CHEN Yu-Chieh

**Manuels de base**

Isabelle RABUT, WU Yongyi, LIU Hong, *Méthode de chinois* premier niveau (Livre + 1 CD MP3), Asiathèque, 2017.  
Zhitang YANG-DROCOURT, LIU Hong, FAN Jianmin, Isabelle RABUT, *Méthode de chinois* deuxième niveau (Livre + 1 CD MP3), Asiathèque, 2017.

**Dictionnaires**

Xinhua zidian  
Xiandai hanyu cidian

**CONTRÔLE DES CONNAISSANCES**

**-ECUE Oral et production écrite 1 (LLR3M31) : AUCUN DOCUMENT AUTORISÉ**

**SESSION 1**

RÉGIME GÉNÉRAL (*commun LEA*)

Type : contrôle continu (50%) + Oral terminal (50%)  
Contenu : rédaction (contrôle continu) et expression orale

DISPENSÉS (*commun ECUE LLR3M31, LLR3M32, LLR3M33*) (*commun LEA*)

Type : Oral terminal  
Durée de l'examen : 0:10  
Contenu : Expression orale

**SESSION 2**

RÉGIME GÉNÉRAL et DISPENSÉS (*épreuve commune à toutes les ECUE des UE LLR3Y3 LEA +LC*)

Type : Oral  
Durée de l'examen : 0:10  
Contenu : Expression et compréhension orales



**- ECUE Compréhension orale 1 (LLR3M32): AUCUN DOCUMENT AUTORISÉ**

**SESSION 1**

RÉGIME GÉNÉRAL (*commun LEA*)  
Type : contrôle continu  
Contenu : tests de compréhension orale

DISPENSÉS (*commun LLR3M31, LLR3M32, LLR3M33*) (*commun LEA*)  
Type : Oral terminal  
Durée de l'examen : 0:10  
Contenu : Expression et compréhension orales

**SESSION 2**

RÉGIME GÉNÉRAL et DISPENSÉS (*épreuve commune à toutes les ECUE des UE LLR3Y3 LEA +LC*)  
Type : Oral  
Durée de l'examen : 0:10  
Contenu : expression et compréhension orales

**- ECUE laboratoire de langue 3 (LLR3M33) : AUCUN DOCUMENT AUTORISÉ**

**SESSION 1**

RÉGIME GÉNÉRAL (*commun LEA*)  
Type : contrôle continu  
Contenu : exercices en laboratoire

DISPENSÉS (*commun LLR3M31, LLR3M32, LLR3M33 LEA*)  
Type : Oral terminal  
Durée de l'examen : 0:10  
Contenu : Expression et compréhension orales

**SESSION 2**

RÉGIME GÉNÉRAL et DISPENSÉS (*épreuve commune à toutes les ECUE des UE LLR3Y3 LEA +LC*)  
Type : Oral  
Durée de l'examen : 0:10  
Contenu : expression et compréhension orales

UE 4  
LLR3U42

LEA : mineure

Semestre 3  
Licence 2

Enseignant : Emmanuel Labarbe  
Volume horaire hebdomadaire : 2 heures  
Crédits ECTS : 2 / Coef. : 2

### **-Macro et microéconomie (LMM3M41)**

#### **Description**

Le comportement microéconomique du consommateur et du producteur  
Marché théorique et marchés réels  
La formation du revenu  
Consommation et épargne  
L'investissement  
Les échanges extérieurs  
Questions monétaires et financières internationales  
Les politiques économiques conjoncturelles et structurelles.

#### **Objectifs**

Peut-on agir sur les équilibres économiques ?

#### **Compétences visées**

Comprendre la formation des équilibres économiques et les politiques économiques visant à les orienter.

### **CONTRÔLE DES CONNAISSANCES**

#### **SESSION 1**

#### **RÉGIME GÉNÉRAL et DISPENSÉS**

Type : Écrit scolarité. – Durée de l'examen : 1 heure  
Questions sur le programme.

#### **SESSION 2**

#### **RÉGIME GÉNÉRAL et DISPENSÉS**

Type : Écrit scolarité. – Durée de l'examen : 1 heure  
Questions sur le programme.

UE 5  
LLR3Y5

**HISTOIRE DE LA CHINE ANCIENNE**

Semestre 3  
Licence 2

Responsable : Rémi CASTETS  
Enseignant : Dimitri NATUREL  
Volume horaire hebdomadaire : 2 heures  
Crédits ECTS : 2 / Coef. : 2

**Organisation des enseignements et programme :**

Cours magistral : 2 heures hebdomadaires

**Contenu**

Histoire de la Chine de la préhistoire jusqu'au Xème siècle. Au-delà du cours de l'histoire dynastique des incursions thématiques seront menées afin d'étudier les aspects sociaux, politiques et culturels de l'histoire de ce vaste ensemble.

**Références**

Jacques Gernet, *Le monde chinois*, Armand Colin, Paris, 1990  
John K. Fairbank, Merle Goldman, *Histoire de la Chine*, Tallandier, Paris, 2010

**CONTRÔLE DES CONNAISSANCES**

Aucun document autorisé.

**SESSION 1**

**RÉGIME GÉNÉRAL**

Type : Contrôle continu (les modalités seront précisées lors du premier cours)

**DISPENSÉS**

Type : Oral                      Durée de l'examen : 0:15  
Contenu : questions sur le cours

**SESSION 2**

**RÉGIME GÉNÉRAL et DISPENSÉS**

Type : oral                      Durée : 0:15  
Contenu : questions sur le cours

Enseignant : Rémi CASTETS  
Volume horaire hebdomadaire : 2 heures  
Crédits ECTS : 2 / Coef. : 2

### PROGRAMME

Le cours reviendra sur l'histoire ancienne des flux de populations dans le sud de la Chine et notamment sur les quatre grands groupes ethnolinguistiques à partir desquels s'est constituée l'essentiel de la diaspora chinoise. Après avoir envisagé les foyers historiques de cette diaspora, le cours évaluera l'impact de la colonisation occidentale sur les flux migratoires hors de Chine entre la fin du XIX<sup>ème</sup> et le début du XX<sup>ème</sup> siècle. Enfin, le cours présentera les nouveaux groupes de populations s'installant dans la diaspora, sa structure actuelle et les phénomènes qui la traversent aujourd'hui sur fond de montée en puissance de la Chine.

### Références

- Elena Barabantseva, *Overseas Chinese, Ethnic Minorities and Nationalism: De-centering China*, Oxon/New York, Routledge, 2011.
- Philip Kuhn, *Chinese Among Others: Emigration in Modern Times*, Lanham, MD/Plymouth, Rowman & Littlefield, 2008.
- Emmanuel Ma Mung, *La diaspora chinoise, géographie d'une migration*, Paris, Éditions Ophrys, 2000.
- Carine Pina-Guerassimoff, *La Chine et sa nouvelle diaspora : la mobilité au service de la puissance*, Paris, Ellipses, 2012.
- Carine Pina, « La Chine et sa diaspora : quelles relations pour quels enjeux ? », *Les grands Dossiers de Diplomatie*, n°45, juin-juillet 2018
- Anthony Reid & Kristine Alilunas-Rodgers (eds), *Sojourners and Settlers: Histories of Southeast China and the Chinese*, Honolulu, University of Hawaii Press, 1996.
- Laurence Roulleau-Berger, *Nouvelles Migrations chinoises et travail en Europe*, Toulouse, Presses Universitaires du Mirail, 2007.

### CONTRÔLE DES CONNAISSANCES

Aucun document autorisé.

#### SESSION 1

##### RÉGIME GÉNÉRAL

Type : Contrôle continu (les modalités seront précisées lors du premier cours)

##### DISPENSÉS

Type : Oral

Durée de l'examen : 0:15

Contenu : questions sur le cours

#### SESSION 2

##### RÉGIME GÉNÉRAL et DISPENSÉS

Type : oral

Durée : 0:15

Contenu : questions sur le cours

UE 7  
LLR3Y7

**SOCIETE CHINOISE**

semestre 3  
Licence 2

Enseignant : Maylis BELLOCQ  
Volume horaire hebdomadaire : 2 heures  
Crédits ECTS : 2 / Coef. : 2

**PROGRAMME**

La société contemporaine chinoise à travers les travaux de sociologues chinois et occidentaux. Les thèmes abordés seront les suivants : la sociologie chinoise, la stratification sociale, le clivage ville-campagne, les migrations intérieures, la Chine urbaine, la structure familiale.

**Ouvrages à consulter**

- GULDIN Eliyu Gregory (dir.), *Anthropology in China Defining the discipline*, M. E. Sharpe, New York, 1991, 217 p.
- LI Peilin, QU Jingdong, *La sociologie chinoise avant le Révolution : une introduction*, Éditions de la Maison des sciences de l'homme, Paris, 2016, 147 p.
- ROCCA Jean-Louis (dir.), *La société chinoise vue par ses sociologues*, Sciences Po. Les Presses, Paris, 2008, 319 p.
- ROCCA Jean-Louis, *Une sociologie de la Chine*, La Découverte, coll. « Repères Sociologie », 2010.
- ROULLEAU-BERGER Laurence, GUO Yuhua, LI Peilin, LIU Shiding (éd.), *La nouvelle sociologie chinoise*, CNRS éditions, Paris, 2008, 500 p.
- SCHMUTZ Georges-Marie, *La sociologie de la Chine : Matériaux pour une histoire 1748-1989*, P. Lang, Études asiatiques suisses : monographies, Bern, 1993, 357 p.
- THIREAU Isabelle, Wang Hansheng, *Disputes au village chinois*, Maison des sciences de l'homme, Paris, 2001, 342 p.
- THIREAU Isabelle, HUA Linshan, *Les ruses de la démocratie : protester en Chine*, Seuil, Paris, 2010, 449 p.
- WHYTE Martin King (dir.), *One Country, two Societies : Rural-Urban Inequality in Contemporary China*, Harvard University Press, Cambridge (Mass.), 2010, 445 p.

**CONTRÔLE DES CONNAISSANCES**

Aucun document autorisé

**SESSION 1**

<b>RÉGIME GÉNÉRAL</b>	Type : Contrôle continu (les modalités seront précisées lors du premier cours)
<b>DISPENSÉS</b>	Type : Oral Durée de l'examen : 0:15 Contenu : questions sur le cours et les lectures recommandées

**SESSION 2**

<b>RÉGIME GÉNÉRAL et DISPENSÉS</b>	Type : oral Durée : 0:15 Contenu : questions sur le cours et les lectures recommandées
------------------------------------	--

UE 8  
LLR3U8

**COMPÉTENCES TRANSVERSALES**

semestre 3  
Licence 2

Responsables : Marc Carmona, Pascal Hauquin  
Crédits ECTS : 3 / Coef. : 3

**-ECUE 1 : Compétences numériques 3 (LNZ3M1)**

Responsable: Marc Carmona  
ECTS : 1 / Coef. : 1

**Se référer aux consignes sur l'ENT.**

**Contrôle des connaissances**

Contrôle continu en ligne

**-ECUE 2 : Projet professionnel de l'étudiant 2 (LPZ3M1)**

Responsable : Pascal Hauquin  
Enseignant : Cécile Labarde  
Crédits ECTS : 2 / Coef.: 2

*Langue utilisée en cours : français*

**I. Programme : méthodologie de la construction du projet professionnel**

L'objectif est de transmettre à l'étudiant une méthodologie de construction du projet professionnel. Chaque étudiant sera ainsi en mesure de construire lui-même son projet professionnel, de le vérifier, de l'actualiser et/ou de le consolider, quand il le souhaitera : pendant le semestre ou plus tard.

Le PPE en L2 porte sur un travail concret réalisé par l'étudiant au cours du semestre : explorer un métier et son environnement professionnel.

En aucun cas, il ne s'agit d'évaluer le projet lui-même de l'étudiant. En ce sens, l'étudiant a liberté de choisir le thème professionnel (métier, secteur d'activité) sur lequel il souhaite mener ce travail de recherche, qu'il soit son véritable projet personnel, ou non. Les évaluations porteront donc sur le travail accompli et le respect de la méthodologie appliquée.

Après un cours magistral de 1 h en début de semestre destiné à mettre en place les outils et la méthodologie de l'UE, les étudiants travailleront lors de 5 TD répartis tout au long du semestre et en autonomie entre chaque séance.

Le travail à accomplir est divisé en deux parties :

· Un dossier individuel qui sera remis à l'enseignant lors de la dernière séance de TD. Dans le cadre de la réalisation de ce dossier, chaque étudiant sera amené à mobiliser les ressources documentaires de la

DOSIP (Direction de l'Orientation des Stages et de l'Insertion Professionnelle) et à effectuer des entretiens de terrain avec des professionnels.

- Un exposé collectif en sous-groupe à présenter lors du dernier TD, à partir d'un support (par exemple un diaporama).

## **II. Organisation des enseignements**

- Cours magistral : 1 heure
- Travaux dirigés : 11 heures
- Recherche documentaire à la DOSIP : 1 heure

## **III. Modalités d'évaluation**

Les modalités de contrôle des connaissances détaillées sont mises à la disposition des étudiants sur le bureau virtuel dès le début de l'année.

### **Session 1**

**Etudiants régime général :** contrôle continu. La note finale est la moyenne d'une note d'écrit (dossier personnel constitué au long du semestre et remis lors de la dernière séance de TD) et d'une note d'oral (exposé collectif présenté lors de la dernière séance de TD). Les détails feront l'objet d'une présentation lors du CM initial.

**Etudiants en régime spécial et FAD :** contrôle terminal. Les étudiants concernés devront remettre un dossier individuel imprimé au responsable de l'UE.

### **Session 2 (« rattrapage »)**

**Etudiants régime général et régime spécial :** contrôle terminal. Les étudiants concernés seront évalués lors d'un examen oral individuel d'une durée totale de 15 minutes (présentation de l'étudiant et questions/réponses).





*LICENCE 2<sup>ème</sup> année*  
*semestre 4*

UE 1  
LLR4Y1

LANGUE CHINOISE ÉCRITE 4 : STRUCTURE

semestre 4  
Licence 2

Responsable : CHOU Tan-Ying  
Enseignants : CHOU Tan-Ying  
Volume horaire hebdomadaire : 4 heures  
Crédits ECTS : 8 / Coef. : 8

**Programme**

Poursuite d'études de structures fondamentales de la langue ; entraînement grammatical.

**Organisation des enseignements**

**Grammaire 2 (LLR4M11)**

Deux heures hebdomadaires de CM sont consacrées à l'étude de la syntaxe, de manière étendue, afin que les étudiants acquièrent de solides bases de la structure fondamentale de la langue chinoise.

**Exercices structuraux 2 (LLR4M12)**

Parallèlement, des heures d'exercices sont prévues pour mettre en pratique les connaissances étudiées en CM.

**Manuels de base :**

Zhitang YANG-DROCOURT, LIU Hong, FAN Jianmin, Isabelle RABUT, *Méthode de chinois* deuxième niveau (Livre + 1 CD MP3), Asiathèque, 2017.

**Dictionnaires :**

*Xinhua zidian*

*Xiandai hanyu cidian*

**CONTRÔLE DES CONNAISSANCES**

Aucun document autorisé

**SESSION 1**

RÉGIME GÉNÉRAL (*commun LEA*)

Type : Contrôle continu

Contenu : Thème grammatical + exercices grammaticaux (LLR4M11 et LLR4M12)

DISPENSÉS (*épreuve commune UE1 LLR4M11, LLR4M12, commun LEA*)

Type : Épreuve pratique de 2 heures

Contenu : Thème et exercices grammaticaux

**SESSION 2**

RÉGIME GÉNÉRAL et DISPENSÉS (*épreuve commune LLR3Y1/LLR4Y1*) (*commun LEA*)

Type : Épreuve pratique de 2 heures

Contenu : Thème et exercices grammaticaux

UE 2  
LLR4Y2

LANGUE CHINOISE ÉCRITE 4 : TRADUCTION

semestre 4  
Licence 2

Responsable : CHOU Tan-Ying  
Enseignants : Maylis BELLOCQ, CHEN Yan-zhen, Arnaud HEILLEUR  
Volume horaire hebdomadaire : 3 heures  
Crédits ECTS : 6 / Coef. : 6

**Programme**

Poursuite d'études de structures fondamentales de la langue et apprentissage d'environ 390 nouveaux caractères. Version.

**Organisation des enseignements**

Une heure hebdomadaire de CM est consacrée à l'étude de caractères. Parallèlement, deux heures d'exercices de version viennent consolider les connaissances.

Caractères 4 (LLR4M21) : CHEN Yan-zhen

Version 4 (LLR4M22) : Maylis BELLOCQ, Arnaud HEILLEUR

**Manuels de base :**

Zhitang YANG-DROCOURT, LIU Hong, FAN Jianmin, Isabelle RABUT, *Méthode de chinois* deuxième niveau (Livre + 1 CD MP3), Asiathèque, 2017.

**Dictionnaires :**

*Xinhua zidian*

*Xiandai hanyu cidian*

**CONTRÔLE DES CONNAISSANCES**

**- ECUE Caractères 4 (LLR4M21)**

AUCUN DOCUMENT AUTORISÉ

**SESSION 1**

RÉGIME GÉNÉRAL (*commun LEA*)

Type : Contrôle continu

Contenu : exercices sur les caractères

DISPENSÉS : (*commun LEA*)

Type : Épreuve pratique d'une heure

Contenu : Exercices sur les caractères

## SESSION 2

RÉGIME GÉNÉRAL et DISPENSÉS (*épreuve commune LLR3M21/LLR4M21*) (*commun LEA*)  
Type : Épreuve pratique d'1h30  
Contenu : Exercices sur les caractères

### -ECUE Version 4 (LLR4M22)

AUCUN DOCUMENT AUTORISÉ

## SESSION 1

RÉGIME GÉNÉRAL (*commun LEA*)  
Type : Contrôle continu  
Contenu : version

DISPENSÉS (*commune LEA*)  
Type : Épreuve pratique d'une heure  
Contenu : Version

## SESSION 2

RÉGIME GÉNÉRAL et DISPENSÉS (*épreuve commune LLR3M22/LLR4M22*) (*commun LEA*)  
Type : Épreuve pratique d'une heure  
Contenu : Version

UE 3  
LLR4Y3

LANGUE CHINOISE ORALE 4

semestre 4  
Licence 2

Responsable : CHOU Tan-ying  
Enseignants : LIAO Shueh-ying, CHEN Yu-Chieh, LIANG Si  
Volume horaire hebdomadaire : 4 heures  
Crédits ECTS : 4 / Coef. : 4

**Programme :**

Entraînement oral des structures fondamentales du chinois ; entraînement aux conversations courantes.  
Rédaction en langue chinoise.

**Organisation des enseignements :**

Oral et production écrite 2 (LLR4M31) : LIAO Shueh-ying, CHEN Yu-Chieh, LIANG Si  
Compréhension orale 2 (LLR4M32) : LIAO Shueh-ying, CHEN Yu-Chieh, LIANG Si  
Laboratoire de langue 4 (LLR4M33) : CHEN Yu-Chieh

**Manuels de base :**

Zhitang YANG-DROCOURT, LIU Hong, FAN Jianmin, Isabelle RABUT, *Méthode de chinois* deuxième niveau (Livre + 1 CD MP3), Asiathèque, 2017.

*Xinhua zidian*

*Xiandai hanyu cidian*

**CONTRÔLE DES CONNAISSANCE**

**-ECUE Oral et production écrite 2 (LLR4M31) : AUCUN DOCUMENT AUTORISÉ**

**SESSION 1**

RÉGIME GÉNÉRAL (*commun LEA*)

Type : contrôle continu (50%) + Oral terminal (50%)

Contenu : rédaction (contrôle continu) et expression orale

DISPENSÉS (*commun LLR4M31, LLR4M32, LLR4M33, commun LEA*)

Type : Oral terminal

Durée de l'examen : 0:10

Contenu : Expression orale

**SESSION 2**

RÉGIME GÉNÉRAL et DISPENSÉS (*commun LLR4M31, LLR4M32, LLR4M33, commun LEA*)

Type : Oral

Durée de l'examen : 0:10

Contenu : Expression et compréhension orales

**- ECUE Compréhension orale 2 (LLR4M32): AUCUN DOCUMENT AUTORISÉ**

**SESSION 1**

RÉGIME GÉNÉRAL (*commun LEA*)

Type : contrôle continu

Contenu : tests de compréhension orale

DISPENSÉS (*commun LLR4M31, LLR4M32, LLR4M33, commun LEA*)

Type : Oral terminal

Durée de l'examen : 0:10

Contenu : Expression et compréhension orales

**SESSION 2**

RÉGIME GÉNÉRAL et DISPENSÉS (*commun LLR4M31, LLR4M32, LLR4M33, commun LEA*)

Type : Oral

Durée de l'examen : 0:10

Contenu : expression et compréhension orales

**- ECUE labo 4 (LLR4M34): AUCUN DOCUMENT AUTORISÉ**

**SESSION 1**

RÉGIME GÉNÉRAL (*commun LEA*)

Type : contrôle continu

Contenu : exercices en laboratoire

DISPENSÉS (*commun LLR4M31, LLR4M32, LLR4M33, commun LEA*)

Type : Oral terminal

Durée de l'examen : 0:10

Contenu : Expression et compréhension orales

**SESSION 2**

RÉGIME GÉNÉRAL et DISPENSÉS (*commun LLR4M31, LLR4M32, LLR4M33, commun LEA*)

Type : Oral

Durée de l'examen : 0:10

Contenu : expression et compréhension orales

UE 4  
LLR4U42

**LEA : mineure**

Sem 4  
Licence 2

Enseignant : Lydia Lebon  
Volume horaire hebdomadaire : 2 heures  
Crédits ECTS : 3 / Coef. : 3

**Droit public (LMM4M42)**

**Description**

Le droit public régit les relations entre les personnes publiques entre elles, et entre les personnes privées et les personnes publiques. Ce sont par exemple une collectivité territoriale, une bibliothèque municipale ou bien encore l'Etat.

Le droit public se subdivise en différentes branches également, on peut citer le droit administratif, le droit constitutionnel ou encore le droit fiscal.

**Objectifs**

Savoir bien différencier ce qui relève du droit public et du droit privé.

**Compétences visées**

Etre capable d'acquérir des connaissances et des compétences de base en droit public.

**CONTRÔLE DES CONNAISSANCES**

**SESSION 1**

**RÉGIME GÉNÉRAL et DISPENSÉS**

Type : Écrit scolarité. – Durée de l'examen : 1 heure

Questions sur le programme.

**SESSION 2**

**RÉGIME GÉNÉRAL et DISPENSÉS**

Type : Écrit scolarité. – Durée de l'examen : 1 heure

Questions sur le programme.

UE 5  
LLR4Y5

## HISTOIRE DE LA CHINE ANCIENNE 2

Sem 4  
Licence 2

Responsable : Rémi Castets  
Enseignant : Dimitri NATUREL  
Volume horaire hebdomadaire : 2 heures  
Crédits ECTS : 2 / Coef. : 2

### Organisation des enseignements et programme

Cours magistral.

Cet enseignement visera à faire découvrir aux étudiants l'histoire de la Chine du Xème siècle au milieu du XIXe siècle. Au-delà du cours de l'histoire dynastique des incursions thématiques seront menées afin d'étudier les aspects sociaux, politiques et culturels de l'histoire de ce vaste ensemble.

### Références

Jacques Gernet, *Le monde chinois*, Armand Colin, Paris, 1990  
John K. Fairbank, Merle Goldman, *Histoire de la Chine*, Tallandier, Paris, 2010

### CONTRÔLE DES CONNAISSANCES

Aucun document autorisé.

#### SESSION 1

##### RÉGIME GÉNÉRAL

Type : Contrôle continu (les modalités seront précisées lors du premier cours)

##### DISPENSÉS

Type : Oral                      Durée de l'examen : 0:15  
Contenu : questions sur le cours

#### SESSION 2

##### RÉGIME GÉNÉRAL et DISPENSÉS

Type : oral                      Durée : 0:15  
Contenu : questions sur le cours



Responsable : Angel PINO  
Enseignant : Angel PINO  
Volume horaire hebdomadaire : 2 heures  
Crédits ECTS : 2 / Coef. : 2

### ORGANISATION DES ENSEIGNEMENTS ET PROGRAMME

Cours magistral : 2 heures hebdomadaires  
Présentation historique, économique et politique de la société taïwanaise.

### RÉFÉRENCES

- (Un recueil de matériaux contenant une bibliographie plus complète sera distribué en cours.)
- CABESTAN, Jean-Pierre, *Le Système politique de Taiwan*, P.U.F., coll. « Que sais-je ? » (n° 1809), Paris, 1999, 128 p.
- CABESTAN, Jean-Pierre, & Benoît VERMANDER, *La Chine en quête de ses frontières : la confrontation Chine-Taiwan*, Presses de la Fondation nationale des sciences politiques, coll. «Mondes», Paris, 2005, 283 p.
- CHAIGNE Christine, Catherine PAIX, & Chantal ZHENG (éd.), *Taiwan : enquête sur une identité*, préface de Huang Fu-san, Karthala, Paris, 2000, 352 p.
- COOPER, John F., *Taiwan : Nation-State or Province ?*, Westview Press, 1996 (2<sup>e</sup> éd. : SMC Publishing, Taipei, 1997), xii + 220 p.
- COOPER, John F., *Historical Dictionary of Taiwan (Republic of China)*, The Scarecrow Press, Asian/Oceanian Historical Dictionaries (No. 34), Lanham, Maryland and London, 2000 (2<sup>e</sup> éd.), 267 p.
- PASSI, Federica, *Letteratura taiwanese : un profilo storico*, Cafoscarina, 2007, 154 pp.
- ROY, Denny, *Taiwan : A Political History*, Cornell University Press, Ithaca and London, xiii + 255 pp.
- RUBINSTEIN, Murray A. (ed.), *Taiwan : A New History*, M.E. Sharpe, Armonk (New York) and London, 1998, xiv + 520 p.
- SACY, Alain S. de, *Taiwan : l'art de la paix*, Vuibert, Paris, 2006, 426 p.

### CONTRÔLE DES CONNAISSANCES

Aucun document autorisé

### SESSION 1

#### RÉGIME GÉNÉRAL

Type : Contrôle continu.

#### DISPENSÉS

Type : Examen oral. – Durée de l'examen : 15 mn.

Questions sur le programme.

## SESSION 2

### **RÉGIME GÉNÉRAL et DISPENSÉS**

Type : Examen oral. – Durée de l'examen : 15 mn.

Questions sur le programme.

UE 7  
LLR4Y7

## SOCIÉTÉ CHINOISE 2

semestre 4  
Licence 2

Enseignant : Maylis Bellocq  
Volume horaire hebdomadaire : 2 heures  
Crédits ECTS : 2 /Coef. 2

### Programme :

Alors qu'au premier semestre le cours Société 1 s'appuyait essentiellement sur des travaux de sociologues, au deuxième semestre, nous travaillerons davantage à partir de recherches réalisées par des ethno-anthropologues chinois et occidentaux. Après avoir présenté dans un chapitre introductif le champ de l'anthropologie/ethnologie, nous aborderons à travers ce champ disciplinaire les thématiques suivantes : l'évolution de la famille chinoise, la vie urbaine, l'éducation, les pratiques religieuses, l'impact des politiques chinoises sur les minorités du sud de la Chine.

### Quelques ouvrages de référence:

- BRANDTSTÄDTER, Susanne, SANTOS, Gonçalo D., *Chinese Kinship. Contemporary anthropological perspectives*, Routledge, New York, 2009, 264 p.  
*Chinese Sociology and Anthropology* (1968-2011), Taylor and Francis (Routledge)  
*Chinese Sociological Review* (2011-aujourd'hui), Routledge  
CHEN, Nancy N., CLARK, Constance D. (Dir.), *China Urban. Ethnographies of Contemporary Culture*, Duke University Press, Durham, 2001, 351 p.  
CHICHARRO, Gladys, *Le fardeau des petits empereurs. Une génération d'enfants uniques en Chine*, Société d'ethnologie, Paris, 2010, 319 p.  
DELIÈGE, Robert, *Une histoire de l'anthropologie*, Seuil, Paris, 2006, 330 p.  
GOOSSAERT, Vincent, PALMER, David, *La question religieuse en Chine*, CNRS Éditions, Paris, 2012, 502 p.  
GULDIN, Gregory Eliyu, *The Saga of Anthropology in China : From Malinowski to Moscow to Mao*, M. E. Sharpe, Amonk, London, 1994, 298 p.  
GULDIN, Gregory Eliyu, *Anthropology in China : Defining the Discipline*, M. E. Sharpe, Amonk, London, 1990, 217 p.  
IKELS, Charlotte (dir.), *Filial Piety. Practice and Discourse in contemporary East Asia*, Stanford University Press, Stanford, 2004, 304 p.  
KIPNIS, Andrew B., *From Village to City. Social Transformation in a Chinese County Seat*, University of California Press, Berkeley, 2016, 277 p.  
MACKERRAS, Colin (dir.), *Ethnic Minorities in Modern China* (4 volumes), Routledge, 2011

## CONTRÔLE DES CONNAISSANCES

### SESSION 1

#### RÉGIME GÉNÉRAL

Type : Contrôle continu (les modalités seront précisées lors du premier cours)

#### DISPENSÉS

Type : Oral

Durée de l'examen : 0:15

Contenu : questions sur le cours et les lectures recommandées

## SESSION 2

### **RÉGIME GÉNÉRAL et DISPENSÉS**

Type : oral

Durée : 0:15

Contenu : questions sur le cours et les lectures recommandées

Responsable : SCD  
Crédit ECTS : 2 / Coefficient : 2

## **Recherche documentaire 2 (LDZ4M1)**

### **Description**

Le cours de formation documenta-tion est intégralement en ligne sur la [plateforme E-campus](#). L'accès se fait par l'ENT étudiant.

Il aborde, dans un contexte de su-rabondance d'informations, la mé-thodologie de la recherche néces-saire à la réussite en Licence.

Le cours est constitué de 3 niveaux :

- Formation documentation L1 (Licence 1e année)
- Formation documentation L2 (Licence 2e année)
- Formation documentation L3 (Licence 3e année)

En Licence 2, les points suivants sont abordés :

- Révisions et renforcement des acquis de la Licence 1
- La recherche de documents numériques en texte intégral et ses modes d'accès
- La notion d'article scientifique et la recherche des articles scientifiques en français
- La recherche et l'exploitation des articles de presse
- Les bibliothèques numériques patrimoniales
- Les moteurs de recherche à vocation universitaire
- La gestion bibliographique numérique via le logiciel Zotero (fonctionnalités de base)

### **Objectifs**

L'Université Bordeaux Montaigne propose à tous les étudiants de Li-cence d'acquérir progressivement des compétences en matière de recherche et d'analyse de l'infor-mation en en bibliothèque et sur le Web à partir du module de forma-tion à la recherche documentaire en ligne (E-campus).

### **Compétences visées**

Découvrir puis maîtriser :

- Les bibliothèques de l'université et leurs services d'appui aux études
- La recherche d'information adaptée à un besoin universitaire
- Les ressources indispensables en français et en langues étrangères

Savoir :

- Formuler un besoin d'information et le faire évoluer en sujet de recherche
- Retrouver un document conseillé dans une bibliographie ou à partir d'un sujet de recherche
- Structurer ses recherches dans un approche critique des sources
- Citer ses sources et gérer des références bibliographiques

### **Contrôle des connaissances**

- Contrôle continu en ligne.

L'évaluation repose sur des exercices à effectuer sur le module de formation e-campus ainsi que dans les bibliothèques du campus.

- L'évaluation en ligne concerne tous les étudiants : en régime général et en régime dispensé

### **Informations complémentaires**

Un forum est accessible sur la [page d'accueil du cours](#).

Les équipes des bibliothécaires et du pôle PIN (Pôle Innovation Numérique) répondront à toutes vos questions. Vous pouvez aussi venir directe-ment nous rencontrer en biblio-thèque.



# Licence Arts lettres langues, mention langues, littératures et civilisations étrangères et régionales, spécialité chinois

## Troisième année de la licence de chinois

**SEMESTRE 5 : du 16 septembre 2019 au 21 décembre 2019**

			Heures/semaine	Coefficient	ECTS
UE 1	LLR5Y1	Langue chinoise écrite 5	7	11	11
ECUE 1	LLR5M11	Thème 1	2	3	3
ECUE 2	LLR5M12	Version 5	2	3	3
ECUE 3	LLR5M13	Chinois des affaires 1	2	3	3
ECUE 4	LLR5M14	Rédaction 1	1	2	2
UE 2	LLR5Y2	Langue chinoise orale 5	3	3	3
ECUE 1	LLR5M21	Expression orale 1	1	1	1
ECUE 2	LLR5M22	Compréhension orale 3	1	1	1
ECUE 3	LLR5M23	Le chinois par l'audiovisuel 1	1	1	1
UE 3	LLR5U3	Chinois approfondi 1	3	4	4
ECUE 1	LLR5E31	Stylistique et chinois classique 1		2	2
ECUE 2	LLR5E32	Linguistique 1		2	2
UE 4	LLR5U4	Littérature moderne 1	2	3	3
UE 5	LLR5U5	Méthodologie de l'expression écrite 1	2 (3 sem)	1	1
UE 6	LNS5Y83	Didactique du FLES 1	5,5h	6	6
ECUE 1	LNS5M831	Méthodologie du FLE 1 et analyse de manuels		3	3
ECUE 2	LNS5M832	Confrontation à l'apprentissage d'une langue nouvelle		3	3
UE 6	LLR5Y61	Dynamiques contemporaines de l'Asie orientale 1 (2 options à choisir)	4	6	6
ECUE 1	LLR5M611	Sociétés de l'Asie orientale	2	3	3
ECUE 2	LLR5M612	Pensée chinoise	2	3	3
ECUE 3	LLR5M613	Politique étrangère de la Chine	2	3	3
UE 7	LLR5U7	Compétences transversales 5		2	2
ECUE 1	LPZ5M1	Projet professionnel de l'étudiant 3		2	2

## SEMESTRE 6 : du 20 janvier 2020 au 17 avril 2020

			Heures/semaine	Coefficient	ECTS
UE 1	LLR6Y1	Langue chinoise écrite 6	7	11	11
ECUE 1	LLR6M11	Thème 2	2	3	3
ECUE 2	LLR6M12	Version 6	2	3	3
ECUE 3	LLR6M13	Chinois des affaires 2	2	3	3
ECUE 4	LLR6M14	Rédaction 2	1	2	2
UE 2	LLR6Y2	Langue chinoise orale 6	3	3	3
ECUE 1	LLR6M21	Expression orale 2	1	1	1
ECUE 2	LLR6M22	Compréhension orale 4	1	1	1
ECUE 3	LLR6M23	Le chinois par l'audiovisuel 2	1	1	1
UE 3	LLR6U3	Chinois approfondi 2	3	4	4
ECUE 1	LLR6E31	Stylistique et chinois classique 2		2	2
ECUE 2	LLR6E32	Linguistique 2		2	2
UE 4	LLR6U4	Littérature moderne 2	2	3	3
UE 5	LLR6U5	Méthodologie de l'expression écrite 2	2 (3 sem)	1	1
UE 6	LNS6Y83	Didactique du FLES 2	5,5h	6	6
ECUE 1	LNS6M831	Méthodologie du FLE 2 et élaboration de matériel pédagogique		3	3
ECUE 2	LNS6M832	Apprentissage et activités interculturels		3	3
UE 6	LLH6Y51	Dynamiques contemporaines de l'Asie orientale 2	4	6	6
ECUE 1	LLH6M511	La société japonaise dans sa globalisation	2	3	3
ECUE 2	LLH6M512	Pensée du Japon moderne et contemporain	2	3	3
ECUE 3	LLH6M513	Politique étrangère du Japon	2	3	3
UE 7	LLR6U7	Compétences transversales 6		2	2
ECUE 1	LDZ6M1	Recherche documentaire 3		2	2



*LICENCE 3<sup>ème</sup> année*  
*semestre 5*

UE 3  
LLR5Y3

LANGUE CHINOISE ECRITE 5

semestre 5  
Licence 3

Responsable : CHEN Yan-Zhen

Enseignants : Maylis BELLOCQ, CHEN Yan-Zhen, CHEN Yu-Chieh, Jing MORAGLIA

Volume horaire hebdomadaire : 7 heures

Crédits ECTS : 11 / Coef. : 11

**Organisation des enseignements et programme :**

**1 - Langue écrite, chinois des affaires : 7 heures hebdomadaires**

- 2 heures de thème (LLR5M11) (CHEN Yan-Zhen) **3 ECTS**
- 2 heures de version (LLR5M12) (Maylis BELLOCQ) **3 ECTS**

La Chine d'aujourd'hui à travers des extraits de la presse écrite en langue chinoise. Lecture régulière d'un quotidien ou d'un périodique en langue chinoise.

Approfondissement des structures de la langue chinoise.

- 2 heures de chinois des affaires (LLR5M13) (Jing MORAGLIA) **3 ECTS**

Initiation à la terminologie économique et commerciale par l'étude de textes spécialisés et d'exercices de mise en situation.

- 1 heure de rédaction (LLR5M14) (CHEN Yu-Chieh) **2 ECTS**

Rédaction libre à partir d'un thème étudié en cours.

**Bibliographie**

**· Dictionnaires**

*Dictionnaire d'actualité chinois-français* « 汉法时事词典 », Waiwen chubanshe (Editions en langues étrangères), Pékin, 2000.

*Larousse compact, Dictionnaire de la langue française avec explications bilingues* (français-chinois) « 拉鲁斯法汉双解词典 », Waiyujiaoxue yu yanjiu chubanshe (Foreign Language Teaching and Research Press), Pékin, 2008.

*Lexiques de termes économiques chinois-français* « 汉法经济综合词汇新编 », Zhongyang bianze chubanshe (Central Compilation & Translation Press), Pékin, 2004

*Xiandai hanyu guifan cidian* « 现代汉语规范词典 », Shangwu yinshuguan, Pékin, 2005.

*Dictionnaire chinois-français*, Shangwu, 1991, rééd. 2002

*Grand dictionnaire français-chinois*, Shanghai yiwu, Shanghai, 2002

*Xiandai hanyu cidian* « 现代汉语词典 », Shangwu, Pékin, 1996, 6-62-1722 p.

*Yingyong hanyu cidian*, Shanghai, Pékin, 2000

**· Chinois des affaires**

*Business Chinese* (公司汉语, 李立、丁安祺著, 北京大学出版社, 商务汉语系列)

*Business Chinese 500*, Sinolingua (商贸洽谈500句) 刘艳慧、柳叶青编著, 华语教学出版社)

CABRILLAC B., *L'économie de la Chine*, P.U.F, Coll. « Que sais-je ? » (n°1102), Paris, 1997

CHU Xiaoquan & Ch. Zheng, *Guide de la correspondance et du message écrit*, Université de Provence & Beijing yuyan xueyuan, 1993

HUANG Weizhi (éd.), *Business Chinese Advanced*, 2 vol., Huayu jiaoxue, 2000

HUANG Weizhi, YANG Tingzhi (éd.), *China Panorama – Chinese for Business*, Yuwen, 2003

*Le chinois des affaires, édition chinoise-française*, Higher Education Press

LEMOINE F., *La nouvelle économie chinoise*, La Découverte, coll. « Repères », Paris, 1994

LIN Yifu Justin, FANG Cai et ZHOU Li, *Le miracle chinois : stratégie de développement et réforme économique*, Economica, Paris, 2000 (version originale anglaise, 1996)

*Nouveau dictionnaire d'économie et de commerce français-chinois/chinois-français*, Zhongguo shangwu, Pékin, 2005

ZHANG Li (éd.), *Advanced Business Chinese – Social Gatherings, Office Work and Day-to-Day Operations*, Beijing Daxue, 2005

ZHAO Hongqin, LÜ Wenzhen, *Waimao xiezu, Business Writing in Chinese*, Beijing yuyan daxue, Pékin, 2004

## CONTRÔLE DES CONNAISSANCES

Dictionnaire unilingue version papier seul autorisé

### UE 1 : Langue chinoise écrite 5

- ECUE Thème

#### SESSION 1

RÉGIME GÉNÉRAL (*commun LEA*)

Type : Contrôle continu

Contenu : Thème + exercices grammaticaux

DISPENSÉS : (*commun LEA*)

Type : Épreuve pratique d'une heure

Contenu : Thème + exercices grammaticaux

#### SESSION 2

RÉGIME GÉNÉRAL et DISPENSÉS (*commun LLR6M11 et LEA*)

Type : Épreuve pratique

Durée de l'examen : 1h

Contenu : Thème + exercices grammaticaux

- ECUE Version

#### SESSION 1

RÉGIME GÉNÉRAL (*commun LEA*)

Type : Contrôle continu

Contenu : Version

DISPENSÉS (*commun LEA*)

Type : Épreuve pratique d'une heure

Contenu : Version

#### SESSION 2

RÉGIME GÉNÉRAL et DISPENSÉS (*commun LLR6M12 et LEA*)

Type : Épreuve pratique

Durée de l'examen : 1h

Contenu : Version

- ECUE Chinois des affaires

#### SESSION 1

RÉGIME GÉNÉRAL (*commun LEA*)

Type : Contrôle continu

Contenu : exercices de chinois des affaires

DISPENSÉS (*commun LEA*)

Type : Épreuve pratique d'une heure  
Contenu : exercices de chinois des affaires

## SESSION 2

RÉGIME GÉNÉRAL et DISPENSÉS (*commun LEA*)

Type : Épreuve pratique

Durée de l'examen : 1h

Contenu : exercices de chinois des affaires

- ECUE Rédaction

## SESSION 1

RÉGIME GÉNÉRAL (*commun LEA*)

Type : Contrôle continu

Contenu : expression écrite

DISPENSÉS (*épreuve commune UE LEA*)

Type : Épreuve pratique d'une heure

Contenu : expression écrite

## SESSION 2

RÉGIME GÉNÉRAL et DISPENSÉS (*commun LLR6M14 et LEA*)

Type : Épreuve pratique

Durée de l'examen : 1h30

Contenu : Expression écrite



Responsable : CHEN Yan-Zhen  
Enseignants: LIAO Shueh-ying, NI Chunxia  
Volume horaire hebdomadaire : 3 heures  
Crédits ECTS : 3 / Coef. : 3

### Organisation des enseignements et programme

- 1 heure d'expression orale (LLR5M21) (NI Chunxia) **1 ECTS**
- 1 heure de compréhension orale (LLR5M22) (LIAO Shueh-Ying) **1 ECTS**
- 1 heure de chinois par l'audiovisuel (LLR5M23) (NI Chunxia) **1 ECTS**

Expression et compréhension orales d'un niveau intermédiaire à partir de différents supports pédagogiques dont la vidéo.

### CONTRÔLE DES CONNAISSANCES

AUCUN DOCUMENT AUTORISÉ

- ECUE expression orale (LLR5M21)

#### SESSION 1

RÉGIME GÉNÉRAL (*commun LEA*)

Type : contrôle continu + Oral terminal  
Contenu : expression orale

DISPENSÉS (*commun LLR5M22, LLR5M23 et LEA*)

Type : Oral terminal  
Contenu : Expression orale

Durée de l'examen : 0:10

#### SESSION 2

RÉGIME GÉNÉRAL et DISPENSÉS (*commun LLR5M22 et LLR5M23*)

Type : Oral  
Contenu : Expression et compréhension orales

Durée de l'examen : 0:10

- ECUE compréhension orale (LLR5M22)

#### SESSION 1

RÉGIME GÉNÉRAL (*commun LEA*)

Type : contrôle continu  
Contenu : tests de compréhension orale

DISPENSÉS (*commun LLR5M21, LLR5M23 et LEA*)

Type : Oral terminal  
Contenu : Expression et compréhension orales

Durée de l'examen : 0:10

## SESSION 2

RÉGIME GÉNÉRAL et DISPENSÉS (*commun LLR5M21, LLR5M23 et LEA*)

Type : Oral

Durée de l'examen : 0:10

Contenu : Expression et compréhension orales

- ECUE le chinois par l'audiovisuel

## SESSION 1

RÉGIME GÉNÉRAL (*commun LEA*)

Type : contrôle continu

Contenu : exercices audiovisuels

DISPENSÉS (*commun LLR5M21, LLR5M22 et LEA*)

Type : Oral terminal

Durée de l'examen : 0:10

Contenu : Expression et compréhension orales

## SESSION 2

RÉGIME GÉNÉRAL et DISPENSÉS (*commun LLR5M21, LLR5M22 et LEA*)

Type : Oral

Durée de l'examen : 0:10

Contenu : Expression et compréhension orales

Responsable : SHAO Baoqing  
Enseignants : SHAO Baoqing, HUANG Ming  
Volume horaire hebdomadaire : 3 heures  
Crédits ECTS : 4 / Coef. : 4

### Organisation des enseignements et programme

#### 1- Stylistique et chinois classique (LLR5E31) : 2 heures hebdomadaires (SHAO Baoqing)

Introduction à la syntaxe de la langue classique chinoise. Eléments de lexicographie. Lecture d'extraits de textes.

Eléments de la stylistique chinoise : les figures de style

#### Ouvrages à consulter :

*Dictionnaire français de la langue chinoise*, Institut Ricci, Kuangchi Press, 1986.

#### 2 - Linguistique chinoise (LLR5E32) : 1,5 heures hebdomadaires (HUANG Ming)

Ce cours est consacré à une introduction à la linguistique chinoise. En partant des domaines de la linguistique théorique (sémantique, syntaxe, morphologie, typologie, pragmatique, etc.), plusieurs problématiques fondamentales de la linguistique chinoise seront examinées à la fois du point de vue diachronique et synchronique : grammaticalisation, mots « vides » (mots grammaticaux), passif, série verbale, reduplication, classificateur, iconicité, etc. Une attention particulière sera portée à la construction des gloses pour décrire les lexèmes d'une façon cohérente.

#### Ouvrages à consulter :

1. PARIS Marie-Claude (2003) : *Linguistique chinoise et linguistique générale*. Paris, l'Harmattan.
2. SOUTET Olivier (1995) : *Linguistique*. Paris, PUF.
3. DARROBERS Roger et XIAO-PLANES Xiaohong (1998) : *Eléments fondamentaux de la phrase chinoise*. Paris, You Feng.
4. CHAO Yuanren (1968) : *A grammar of spoken Chinese*. Los Angeles/Berkeley, University of California Press.
5. LÜ Shuxiang (2002) : *Xiandai hanyu babai ci [800 mots chinois du chinois contemporain]*. Pékin, Shang wu yin shu guan.
6. XU Dan (1996) : *Introduction à la syntaxe chinoise : Des repères et des analyses pour écrire et parler juste*. Paris, l'Asiathèque, Maison des langues du monde.
7. ZHU Yizhi (1990) : *Xiandai hanyu yufa shuyi cidian [Terminologie grammaticale du chinois moderne]*. Pékin, Han yu jiao xue.



## CONTRÔLE DES CONNAISSANCES

- ECUE Stylistique et chinois classique (LLR5E31)

### SESSION 1

#### RÉGIME GÉNÉRAL

Type : Contrôle continu (les modalités seront précisées lors du premier cours)

#### DISPENSÉS

Type : Oral

Durée de l'examen : 0:15

Contenu : questions sur le cours

### SESSION 2

#### RÉGIME GÉNÉRAL et DISPENSÉS (*commun LLR6E31*)

Type : oral

Durée : 0:15

Contenu : questions sur le cours

- ECUE Linguistique chinoise (LLR5E32)

### SESSION 1

#### RÉGIME GÉNÉRAL

Type : Contrôle continu (les modalités seront précisées lors du premier cours)

#### DISPENSÉS

Type : Épreuve pratique

Durée de l'examen : 1h

Contenu : questions sur le cours

### SESSION 2

#### RÉGIME GÉNÉRAL et DISPENSÉS (*commun LLR6E32*)

Type : Épreuve pratique

Durée : 2h

Contenu : questions sur le cours

**UE 4**  
**LLR5Y4**

**LITTERATURE MODERNE 1**

**semestre 5**  
**Licence 3**

Enseignant : SHAO Baoqing  
Volume horaire hebdomadaire : 2 heures  
Crédits ECTS : 3    Coef. : 3

**Organisation des enseignements et programme :**

Ce cours vise à présenter un panorama de la littérature chinoise moderne, du début du 20<sup>e</sup> siècle jusqu'à la prise du pouvoir par les communistes en 1949. L'étudiant est invité à lire un maximum d'œuvres traduites de cette période :

- La révolution littéraire du début du 20<sup>e</sup> siècle
- La littérature issue du Mouvement du 4 mai 1919
- Les sociétés littéraires des années 20
- La Ligue des Ecrivains de gauche : conflits et dissolution
- L'essor du genre romanesque des années 30
- L'école de Beijing et de Shanghai
- Les replis à Chongqing et Yan'an

**Ouvrages de référence :**

- BADI P., La littérature chinoise moderne, P.U.F., coll. « Que sais-je ? », n° 2755, Paris, 1993
- ZHANG Yinde, Le roman chinois moderne 1918-1949, P.U.F., coll. « Écriture », Paris, 1992
- C.T. Hsia, A History of Modern Chinese Fiction, Indiana University Press, 1999

**CONTRÔLE DES CONNAISSANCES**

**SESSION 1**

**RÉGIME GÉNÉRAL**

Type : Contrôle continu (les modalités seront précisées lors du premier cours)

**DISPENSÉS**

Type : Oral                      Durée de l'examen : 0:15  
Contenu : questions sur le cours

**SESSION 2**

**RÉGIME GÉNÉRAL et DISPENSÉS (session 2 : oral commun semestres 1 et 2)**

Type : oral                      Durée : 0:15  
Contenu : questions sur le cours

UE5  
LLR5Y5

**METHODOLOGIE DE L'EXPRESSION ÉCRITE**

semestre 5  
Licence 3

Enseignant : Joël ROUSSELOT  
Volume horaire : 3x2 heures  
Crédits ECTS : 1 / Coef. 1

**Organisation des enseignements et programme :**

3 séances de 2 heures

A partir d'un bilan des capacités des étudiants, une formation adaptée sera proposée pour travailler l'expression écrite afin d'améliorer la méthode de dissertation, exercice sélectif présent dans de nombreux concours.

Le cadre du travail sera la République Populaire de Chine à travers des thèmes d'étude comme les questions de population, de société et d'environnement.

**Références**

Cours de géographie de Rémi CASTETS en Licence  
Thierry Sanjuan, *Atlas de la Chine : un monde sous tension*, Autrement, coll. « Atlas monde » 2015

**CONTRÔLE DES CONNAISSANCES**

Aucun document autorisé

**SESSION 1**

**RÉGIME GÉNÉRAL**

Type : Contrôle continu.

**DISPENSÉS**

Type : Examen oral. – Durée de l'examen : 15 mn.  
Questions sur le programme.

**SESSION 2**

**RÉGIME GÉNÉRAL et DISPENSÉS (session 2 : oral commun semestres 1 et 2)**

Type : Examen oral. – Durée de l'examen : 15 mn.  
Questions sur le programme.

### **-Option 1 : Didactique de FLE 1(LNS5Y83)**

Responsable : Sandrine Aguerre  
Enseignants : S. Aguerre, enseignants de langue  
Volume horaire hebdomadaire : 5 heures ½  
Crédits ECTS : 6 / Coef. : 6

Cette option s'adresse aux étudiants qui s'intéressent aux mécanismes d'apprentissage et d'enseignement des langues étrangères, et notamment du français comme langue étrangère. Elle est particulièrement recommandée aux étudiants qui envisagent une poursuite d'études en Master FLE, et plus largement est intéressante pour les étudiants qui projettent une expérience d'enseignement dans un futur proche (assistantat linguistique, bénévolat), ou simplement s'intéressent à la didactique des langues.

#### **Méthodologie du FLE et analyse de manuels (LNS5M831) : 24h CM – S. Aguerre**

Ce cours vise à permettre aux étudiants de connaître les méthodologies du Français Langue Etrangère et de savoir se repérer dans l'offre éditoriale du champ du Français Langue Etrangère en tenant compte des types de public. Pour cela, le cours présente l'évolution historique de l'enseignement des langues étrangères et notamment du français comme langue étrangère. Il développe plus spécifiquement les principes méthodologiques du FLE depuis la méthodologie SGAV jusqu'à la perspective actionnelle, et donne des outils d'analyse des manuels afin de pouvoir les utiliser de façon pertinente en contexte professionnel.

#### **CONTRÔLE DES CONNAISSANCES**

Contrôle terminal, examen scolaire

#### **Confrontation à l'apprentissage d'une langue nouvelle (LNS5M832) : 24h TD – S. Aguerre + enseignants de langue**

Le cours de Confrontation à l'apprentissage d'une langue nouvelle vise une réflexion pratique sur le processus d'apprentissage d'une langue étrangère. Il est constitué de 8h d'éléments théoriques et de 16h de cours de langue. Les étudiants auront le choix entre différentes langues, et devront choisir une langue nouvelle pour eux. Les langues pressenties pour 2018-2019 sont : coréen, arabe, persan, russe.

Les cours de langue suivis feront l'objet d'une analyse qui s'appuiera sur les éléments théoriques délivrés pendant ces huit heures et qui viseront à articuler situation d'enseignement/apprentissage et facteurs et processus individuels d'apprentissage.

#### **CONTRÔLE DES CONNAISSANCES**

Contrôle terminal, dossier sans soutenance

## **-Option 2 : Dynamiques contemporaines de l'Asie orientale (LLR5Y61)**

Responsable : Rémi CASTETS  
Enseignants : Rémi CASTETS, Dimitri NATUREL  
Volume horaire hebdomadaire : 2 heures  
Crédits ECTS : 6 / Coef. : 6

Deux ECUE (2 ECTS chacune) à sélectionner parmi les trois ECUE ouvertes au choix.

### **-ECUE 1 (LLR5M611) : Société chinoise**

Enseignant : Rémi CASTETS  
Volume horaire hebdomadaire : 2 heures  
Crédits ECTS : 2 / Coef. : 2

### **Organisation de l'enseignement et programme**

Cours magistral.

Le cours reviendra sur l'histoire et l'anthropologie culturelle des peuples des routes chinoises de la soie et de l'espace tibétain. Il mettra en lumière les flux et hybridations culturelles et religieuses qui au travers de ces espaces se sont opérés entre Asie de l'ouest, du sud, haute Asie et Extrême Orient. Le cours envisagera enfin la question ouïghoure et la question tibétaine aujourd'hui.

### **Références**

- Elisabeth Allès, *Musulmans de Chine. Une anthropologie des Hui du Henan*, Paris, EHESS, Coll. «Recherches d'histoire et de sciences sociales», 2000.
- Rémi Castets, « Les musulmans du Xinjiang », in Michel Gilquin (dir.), *Atlas des minorités musulmanes en Asie méridionale et orientale*, Paris, CNRS éditions, 2010, pp. 289-312.
- Rémi Castets, « Nationalisme, Islam et opposition politique chez les Ouïghours du Xinjiang », *Les Etudes du CERI*, n°110, octobre 2004.
- Laurent Deshayes, *Histoire du Tibet*, Paris Fayard, 1997.
- Jacques Gernet, *Le monde chinois*, Paris, Armand Colin, 2003 (4<sup>ème</sup> ed), Livres 9 à 11.
- Dru C. Gladney, *Muslim Chinese: Ethnic Nationalism in the People's Republic of China*, Cambridge (Mass), Harvard University Press, 1991, xxiv + 473 pages.
- René Grousset, *L'Empire des Steppes : Attila, Gengis-Khan, Tamerlan*, Paris, Payot, 1996 (nouvelle ed.)
- Jonathan N. Lipman, *Familiar Strangers. A history of Muslims in Northwest China*, Seattle, Londres, University of Washington Press, 1997.
- Olivier Roy, *Généalogie de l'Islam*, Paris, Hachette, 2005, (1<sup>ère</sup> éd. 1995).

### **CONTRÔLE DES CONNAISSANCES**

Aucun document autorisé.

### **SESSION 1**

**RÉGIME GÉNÉRAL** (commun Licence LLCER chinois et japonais)

Type : Contrôle continu (les modalités seront précisées lors du premier cours)

**DISPENSÉS** (commun Licence LLCER chinois et japonais)

Type : Oral                      Durée de l'examen : 0:15  
Contenu : questions sur le cours

## SESSION 2

**RÉGIME GÉNÉRAL et DISPENSÉS** (commun Licence LLCER chinois et japonais)

Type : oral                                  Durée : 0:15

Contenu : questions sur le cours

### **-ECUE 2 (LLR5M612) : Pensée chinoise**

Enseignant : Dimitri NATUREL

Volume horaire hebdomadaire : 2 heures

Crédits ECTS : 2 / Coef. : 2

### **Organisation de l'enseignement et programme**

Cours magistral

Cet enseignement permettra aux étudiants de découvrir les principaux courants de la pensée chinoise : taoïsme, confucianisme, légisme et bouddhisme. Les étudiants découvriront les principales notions développées par ces systèmes de pensées et étudieront les conditions de leur formation, leur évolution et leurs interactions au cours de l'histoire chinoise.

### **Références**

Anne Cheng, *Histoire de la pensée chinoise*, Seuil, Paris, 1997

Feng Youlan, *Précis d'Histoire de la philosophie chinoise*, Ed. du Mail, Paris, 1985

Isabelle Robinet, *Histoire du Taoïsme des origines au XIVe siècle*, Ed. du Cerf, Paris, 1991

Kenneth K.S. Ch'en, *Histoire du bouddhisme en Chine*, Les Belles Lettres, Paris, 2015

### **CONTRÔLE DES CONNAISSANCES**

Aucun document autorisé.

## SESSION 1

**RÉGIME GÉNÉRAL** (commun licence LLCER chinois et japonais)

Type : Contrôle continu (les modalités seront précisées lors du premier cours)

**DISPENSÉS** (commun licence LLCER chinois et japonais)

Type : Oral                                  Durée de l'examen : 0:15

Contenu : questions sur le cours

## SESSION 2

**RÉGIME GÉNÉRAL et DISPENSÉS** (commun licence LLCER chinois et japonais)

Type : oral                                  Durée : 0:15

Contenu : questions sur le cours

## **-ECUE 3 (LLR5M613) : Politique étrangère de la Chine**

Enseignant : Rémi CASTETS

Volume horaire hebdomadaire : 2 heures

Crédits ECTS : 3 / Coef. : 3

### **Organisation de l'enseignement et programme**

Cours magistral.

Thème : Relations de la Chine avec son proche étranger en Asie dans l'histoire longue et aujourd'hui.

### **Références**

-Marie Claire Bergère, *La République populaire de Chine de 1949 à nos jours*, Paris, Armand Colin, 2000 (3<sup>ème</sup> ed.)

-Rémi Castets, « Nouvelles Routes de la Soie et enjeux stratégiques en Asie centrale et en Europe », *La lettre diplomatique (The diplomatic letter)*, 2017, n°117, pp. 98-99

-Rémi Castets, « Stratégies chinoises sur les rives septentrionales de la Méditerranée », *Défense nationale*, n°822, été 2019, pp. 126-130.

-Alice Ekman, *La Chine dans le monde*, Paris, Ellipses, 2018.

-Jacques Gernet, *Le monde chinois*, Paris, Armand Colin, 2003 (4<sup>ème</sup> ed), Livres 9 à 11.

-François Joyaux, *La tentation impériale*, Paris, Imprimerie nationale, 1994.

-*Questions internationales*, "La Chine au cœur de la nouvelle Asie" (Numéro spécial), n°93, septembre-octobre 2018.

- *Les grands dossiers de Diplomatie*, "Géopolitique de la Chine" (Numéro spécial), n° 45, juin-juillet 2018

-Mary-Françoise Renard, *L'économie de la Chine*, Paris, La découverte, 2018.

-Nadège Rolland, *China's Eurasian Century? Political and strategic implications of the belt and road initiative*, Washington, Pentagon Press, 2017

### **CONTRÔLE DES CONNAISSANCES**

Aucun document autorisé.

### **SESSION 1**

**RÉGIME GÉNÉRAL** (commun Licence LLCER chinois et japonais)

Type : Contrôle continu (les modalités seront précisées lors du premier cours)

**DISPENSÉS** (commun Licence LLCER chinois et japonais)

Type : Oral

Durée de l'examen : 0:15

Contenu : questions sur le cours

### **SESSION 2**

**RÉGIME GÉNÉRAL et DISPENSÉS** (commun Licence LLCER chinois et japonais)

Type : oral

Durée : 0:15

Contenu : questions sur le cours

Responsable : Pascal Hauquin  
Enseignants : Cécile Labarde  
Crédits ECTS : 2 / Coef. : 2

### **I. Description/ programme**

Enseignement transversal pour apprendre à systématiser la mise en valeur des acquis de formation de l'étudiant et plus largement de son parcours propre.

Parmi les thèmes abordés :

- Notion de compétence(s) : définition, nature, libellé, etc.
- Recensement de ses compétences : le portefeuille d'expériences et de compétences
- Les contextes de candidature
- Analyse d'une offre, analyse des attendus du recruteur
- Notion d'adéquation
- Techniques de rédaction de CV et lettres de motivation
- Techniques de construction d'un argumentaire de présentation

Pour ce faire, des TD de méthodologie permettront de mêler concepts, exercices d'application, exercices décentrés et jeux de rôle<sup>1</sup>. La participation, l'implication et le travail régulier de l'étudiant, y compris en inter-séances, sont demandés.

### **II. Objectifs et compétences visées**

De manière générale, l'enseignement offre à l'étudiant la possibilité d'acquérir des outils de base utiles tout au long de son parcours vers l'insertion professionnelle. L'objectif visé cette année est d'**identifier ses compétences** et de les **communiquer de manière valorisante**.

#### **Compétences disciplinaires visées :**

Appréhender la notion de compétence

Identifier ses compétences et être capable de les illustrer

Analyser et comprendre les attentes d'un recruteur

Connaître les enjeux actuels des outils de candidature : CV, lettre de motivation, argumentaire d'entretien

Être capable de construire ces outils de candidature en valorisant son profil et en l'adaptant à l'objectif visé.

#### **Compétences transversales sous-tendues :**

Etre autonome dans le travail, savoir travailler en équipe, être capable d'évaluer/ observer/ partager dans une posture de non-jugement, maîtriser l'expression orale et écrite de la langue française, mobiliser ses capacités d'analyse

### **III. Organisation des enseignements**

8 séances de TD, durant chacun 2h.



#### **IV. Modalités d'évaluation**

##### **Session 1**

- Etudiants en régime général : Contrôle continu, prenant la forme de productions écrites et d'un oral. Leur détail est donné à l'étudiant sur le BV groupe UBM-UE PPE Licence 3.

- Etudiants en régime spécial : Contrôle terminal, prenant la forme de diverses productions écrites. Leur détail est donné à l'étudiant sur le BV groupe UBM-UE PPE Licence 3.

##### **Session 2 (« rattrapage »)**

Etudiants tous régimes (régime général et régime spécial) : Contrôle terminal. Les étudiants concernés remettront un dossier composé de plusieurs productions écrites. Le détail est donné à l'étudiant sur le BV groupe UBM-UE PPE Licence 3.



*LICENCE 3<sup>ème</sup> année*  
*Semestre 6*

UE 1  
LLR6Y1

LANGUE CHINOISE ÉCRITE 6

semestre 6  
Licence 3

Responsable : CHEN Yan-Zhen  
Enseignants : Maylis BELLOCQ, CHEN Yan-Zhen, CHEN Yu-Chieh, Jing MORAGLIA  
Volume horaire hebdomadaire : 7 heures  
Crédits ECTS : 11 / Coef. : 11

**Organisation des enseignements et programme :**

**1 - Langue écrite, chinois des affaires : 7 heures hebdomadaires**

- 2 heures de thème (LLR6M11) (CHEN Yan-Zhen) **3 ECTS**
- 2 heures de version (LLR6M12) (Maylis Bellocq) **3 ECTS**

La Chine d'aujourd'hui à travers des extraits de la presse écrite en langue chinoise. Lecture régulière d'un quotidien ou d'un périodique en langue chinoise.

Approfondissement des structures de la langue chinoise.

- 2 heures de chinois des affaires (LLR6M13) (Jing Moraglia) **3 ECTS**

Initiation à la correspondance commerciale rédaction de lettres de demande de stage, de CV etc.

- 1 heure de rédaction (CHEN Yu-Chieh) **2 ECTS**

Rédaction libre à partir d'un thème étudié en cours.

**Bibliographie**

· **Dictionnaires**

*Dictionnaire chinois-français*, Shangwu, 1991, rééd. 2002  
*Grand dictionnaire français-chinois*, Shanghai yiwén, Shanghai, 2002  
*Xiandai hanyu cidian*, Shangwu, Pékin, 1996, 6-62-1722 p.  
*Xiandai hanyu guifan cidian*, Waiyu jiaoxue yu yanjiu, Yuwen, Pékin, 2004  
*Yingyong hanyu cidian*, Shanghai, Pékin, 2000

· **Chinois des affaires**

*Business Chinese* (公司汉语, 李立、丁安祺著, 北京大学出版社, 商务汉语系列)  
*Business Chinese 500*, Sinolingua (商贸洽谈500句, 刘艳慧、柳叶青编著, 华语教学出版社)  
CABRILLAC B., *L'économie de la Chine*, P.U.F, Coll. « Que sais-je ? » (n°1102), Paris, 1997  
CHU Xiaoquan & Ch. Zheng, *Guide de la correspondance et du message écrit*, Université de Provence & Beijing yuyan xueyuan, 1993  
HUANG Weizhi (éd.), *Business Chinese Advanced*, 2 vol., Huayu jiaoxue, 2000  
HUANG Weizhi, YANG Tingzhi (éd.), *China Panorama – Chinese for Business*, Yuwen, 2003  
*Le chinois des affaires, édition chinoise-française*, Higher Education Press  
LEMOINE F., *La nouvelle économie chinoise*, La Découverte, coll. « Repères », Paris, 1994  
LIN Yifu Justin, FANG Cai et ZHOU Li, *Le miracle chinois : stratégie de développement et réforme économique*, Economica, Paris, 2000 (version originale anglaise, 1996)  
*Nouveau dictionnaire d'économie et de commerce français-chinois/chinois-français*, Zhongguo shangwu, Pékin, 2005  
ZHANG Li (éd.), *Advanced Business Chinese – Social Gatherings, Office Work and Day-to-Day Operations*, Beijing Daxue, 2005  
ZHAO Hongqin, LÜ Wenzhen, *Waimao xiezuò, Business Writing in Chinese*, Beijing yuyan daxue, Pékin, 2004

## CONTRÔLE DES CONNAISSANCES

### Dictionnaires (papier) unilingues chinois seuls autorisés

#### UE 1 : Langue chinoise écrite 5

- ECUE Thème

#### SESSION 1

RÉGIME GÉNÉRAL (*commun LEA*)

Type : Contrôle continu

Contenu : Thème + exercices grammaticaux

DISPENSÉS (*épreuve commune UE LEA*)

Type : Épreuve pratique d'une heure

Contenu : Thème + exercices grammaticaux

#### SESSION 2

RÉGIME GÉNÉRAL et DISPENSÉS (*commun LLR5M11 et LEA*)

Type : Épreuve pratique

Durée de l'examen : 1h

Contenu : Thème + exercices grammaticaux

- ECUE Version

#### SESSION 1

RÉGIME GÉNÉRAL (*commun LEA*)

Type : Contrôle continu

Contenu : Version

DISPENSÉS : (*commun LEA*)

Type : Épreuve pratique d'une heure

Contenu : Version

#### SESSION 2

RÉGIME GÉNÉRAL et DISPENSÉS (*commun LLR5M12 & LEA*)

Type : Épreuve pratique d'une heure

Contenu : Version

- ECUE Chinois des affaires

#### SESSION 1

RÉGIME GÉNÉRAL (*commun LEA*)

Type : Contrôle continu

Contenu : exercices de chinois des affaires

DISPENSÉS (*commun LEA*)

Type : Épreuve pratique d'une heure

Contenu : exercices de chinois des affaires

#### SESSION 2

RÉGIME GÉNÉRAL et DISPENSÉS (*commun LEA*)

Type : Épreuve pratique d'une heure

Contenu : exercices de chinois des affaires

**SESSION 1**

RÉGIME GÉNÉRAL (*commun LEA*)

Type : Contrôle continu

Contenu : expression écrite

DISPENSÉS (*commun LEA*)

Type : Épreuve pratique d'une heure

Contenu : expression écrite

**SESSION 2**

RÉGIME GÉNÉRAL et DISPENSÉS (*commun LLR5M14 & LEA*)

Type : Épreuve pratique

Durée de l'examen : 1 heure

Contenu : Expression écrite

UE 2  
LLR5Y2

LANGUE CHINOISE ORALE 6

semestre 6  
Licence 3

Responsable : CHEN Yan-Zhen  
Enseignants : LIAO Shueh-ying, NI Chunxia  
Volume horaire hebdomadaire : 3 heures  
Crédits ECTS : 3 / Coef. : 3

**Organisation des enseignements et programme**

- 1 heure d'expression orale (LLR6M21) (NI Chunxia) **1 ECTS**
- 1 heure de compréhension orale (LLR6M22) (LIAO Shueh-Ying) **1 ECTS**
- 1 heure de chinois par l'audiovisuel (LLR6M23) (NI Chunxia) **1 ECTS**

Expression et compréhension orales d'un niveau intermédiaire à partir de différents supports pédagogiques dont la vidéo.

**CONTRÔLE DES CONNAISSANCES**

AUCUN DOCUMENT AUTORISÉ

- ECUE expression orale

**SESSION 1**

RÉGIME GÉNÉRAL (*commun LEA*)

Type : contrôle continu + Oral terminal

Contenu : expression orale

DISPENSÉS (*commun LLR6M22, LLR6M23 et LEA*)

Type : Oral terminal

Durée de l'examen : 0:10

Contenu : Expression orale

**SESSION 2**

RÉGIME GÉNÉRAL et DISPENSÉS (*commun LLR6M22, LLR6M23 et LEA*)

Type : Oral

Durée de l'examen : 0:10

Contenu : Expression et compréhension orales

- ECUE compréhension orale

**SESSION 1**

RÉGIME GÉNÉRAL (*commun LEA*)

Type : contrôle continu

Contenu : tests de compréhension orale

DISPENSÉS (*commun LLR6M21, LLR6M23 et LEA*)

Type : Oral terminal

Durée de l'examen : 0:10

Contenu : Expression et compréhension orales

## SESSION 2

RÉGIME GÉNÉRAL et DISPENSÉS (*commun LLR6M21, LLR6M23 et LEA*)

Type : Oral

Durée de l'examen : 0:10

Contenu : Expression et compréhension orales

- ECUE le chinois par l'audiovisuel

## SESSION 1

RÉGIME GÉNÉRAL (*commun LEA*)

Type : contrôle continu

Contenu : exercices audiovisuels

DISPENSÉS (*commun LLR6M21, LLR6M22 et LEA*)

Type : Oral terminal

Durée de l'examen : 0:10

Contenu : Expression et compréhension orales

## SESSION 2

RÉGIME GÉNÉRAL et DISPENSÉS (*commun LLR6M21, LLR6M22 et LEA*)

Type : Oral

Durée de l'examen : 0:10

Contenu : Expression et compréhension orales



Responsable : SHAO Baoqing  
Enseignants : SHAO Baoqing, HUANG Ming  
Volume horaire hebdomadaire : 3 heures  
Crédits ECTS : 4 Coef. : 4

### Organisation des enseignements et programme :

#### 1 - Stylistique et chinois classique (LLR6E31) : 2 heures hebdomadaires (SHAO Baoqing)

Introduction à la syntaxe de la langue classique chinoise. Eléments de lexicographie. Lecture d'extraits de textes.

Eléments de la stylistique chinoise : les figures de style

#### Ouvrages à consulter :

*Dictionnaire français de la langue chinoise*, Institut Ricci, Kuangchi Press, 1986.

#### 2 - Linguistique chinoise (LLR6E32) : 1,5 heures hebdomadaires (HUANG Ming)

Ce cours est consacré à une introduction à la linguistique chinoise. En partant des domaines de la linguistique théorique (sémantique, syntaxe, morphologie, typologie, pragmatique, etc.), plusieurs problématiques fondamentales de la linguistique chinoise seront examinées à la fois du point de vue diachronique et synchronique : grammaticalisation, mots « vides » (mots grammaticaux), passif, série verbale, reduplication, classificateur, iconicité, etc. Une attention particulière sera portée à la construction des gloses pour décrire les lexèmes d'une façon cohérente.

#### Ouvrages à consulter :

1. PARIS Marie-Claude (2003) : *Linguistique chinoise et linguistique générale*. Paris, l'Harmattan.
2. SOUTET Olivier (1995) : *Linguistique*. Paris, PUF.
3. DARROBERS Roger et XIAO-PLANES Xiaohong (1998) : *Eléments fondamentaux de la phrase chinoise*. Paris, You Feng.
4. CHAO Yuanren (1968) : *A grammar of spoken Chinese*. Los Angeles/Berkeley, University of California Press.
5. LÜ Shuxiang (2002) : *Xiandai hanyu babai ci [800 mots chinois du chinois contemporain]*. Pékin, Shang wu yin shu guan.
6. XU Dan (1996) : *Introduction à la syntaxe chinoise : Des repères et des analyses pour écrire et parler juste*. Paris, l'Asiathèque, Maison des langues du monde.
7. ZHU Yizhi (1990) : *Xiandai hanyu yufa shuyi cidian [Terminologie grammaticale du chinois moderne]*. Pékin, Han yu jiao xue.

### CONTRÔLE DES CONNAISSANCES

- ECUE Stylistique et chinois classique (LLR6E31)

## SESSION 1

### RÉGIME GÉNÉRAL

Type : Contrôle continu (les modalités seront précisées lors du premier cours)

### DISPENSÉS

Type : Oral                      Durée de l'examen : 0:15  
Contenu : questions sur le cours

## SESSION 2

### RÉGIME GÉNÉRAL et DISPENSÉS (*commun LLR5E31*)

Type : oral                      Durée : 0:15  
Contenu : questions sur le cours

- ECUE Linguistique chinoise (LLR6E32)

## SESSION 1

### RÉGIME GÉNÉRAL

Type : Contrôle continu (les modalités seront précisées lors du premier cours)

### DISPENSÉS

Type : Épreuve pratique                      Durée de l'examen : 1h  
Contenu : questions sur le cours

## SESSION 2

### RÉGIME GÉNÉRAL et DISPENSÉS (*commun LLR5E32*)

Type : Épreuve pratique                      Durée : 2h  
Contenu : questions sur le cours

UE 4  
LLR6Y4

**LITTERATURE MODERNE 2**

semestre 6  
Licence 3

Enseignant : SHAO Baoqing  
Volume horaire hebdomadaire : 2 heures  
Crédits ECTS : 3 Coef. : 3

**Organisation des enseignements et programme :**

Ce cours vise à présenter un panorama de la littérature chinoise moderne, du début du 20<sup>e</sup> siècle jusqu'à la prise du pouvoir par les communistes en 1949. L'étudiant est invité à lire un maximum d'œuvres traduites de cette période :

- La révolution littéraire du début du 20<sup>e</sup> siècle
- La littérature issue du Mouvement du 4 mai 1919
- Les sociétés littéraires des années 20
- La Ligue des Ecrivains de gauche : conflits et dissolution
- L'essor du genre romanesque des années 30
- L'école de Beijing et de Shanghai
- Les replis à Chongqing et Yan'an

**Ouvrages de référence :**

- BADY P., La littérature chinoise moderne, P.U.F., coll. « Que sais-je ? », n° 2755, Paris, 1993
- ZHANG Yinde, Le roman chinois moderne 1918-1949, P.U.F., coll. « Écriture », Paris, 1992
- C.T. Hsia, A History of Modern Chinese Fiction, Indiana University Press, 1999

**CONTRÔLE DES CONNAISSANCES**

**RÉGIME GÉNÉRAL**

Type : Contrôle continu (les modalités seront précisées lors du premier cours)

**DISPENSÉS**

Type : Oral                      Durée de l'examen : 0:15  
Contenu : questions sur le cours

**SESSION 2**

**RÉGIME GÉNÉRAL et DISPENSÉS (session 2 : oral commun semestres 1 et 2)**

Type : oral                      Durée : 0:15  
Contenu : questions sur le cours

UE5  
LLR6Y5

**METHODOLOGIE DE L'EXPRESSION ÉCRITE**

sem. 6  
Licence 3

Enseignant : Joël ROUSSELOT

Volume horaire : 3x2 heures

Crédits ECTS : 1 / Coef. 1

**Organisation des enseignements et programme :**

3 séances de 2 heures

A partir d'un bilan des capacités des étudiants, une formation adaptée sera proposée pour travailler l'expression écrite afin d'améliorer la méthode de dissertation, exercice sélectif présent dans de nombreux concours.

Le cadre du travail sera la République Populaire de Chine à travers des thèmes d'étude comme les questions de population, de société et d'environnement.

**Références**

Cours de géographie de Rémi Castets en Licence

Thierry Sanjuan, *Atlas de la Chine : un monde sous tension*, Autrement, coll. « Atlas monde », 2015

**CONTRÔLE DES CONNAISSANCES**

Aucun document autorisé

**SESSION 1**

**RÉGIME GÉNÉRAL**

Type : Contrôle continu.

**DISPENSÉS**

Type : Examen oral. – Durée de l'examen : 15 mn.

Questions sur le programme.

**SESSION 2**

**RÉGIME GÉNÉRAL et DISPENSÉS (session 2 : oral commun semestres 1 et 2)**

Type : Examen oral. – Durée de l'examen : 15 mn.

Questions sur le programme.

**UE 6  
LLR6X6**

**Option à choisir**

**2**

**semestre 6  
Licence 3**

### **-Option 1 (LNS6Y83) : Didactique du FLES (2)**

Responsable : Sandrine Aguerre

Enseignants : A. Bracke et S. Aguerre, N. Kila

Volume horaire hebdomadaire : 4 heures ½

Crédits ECTS : 6 / Coef. : 6

#### **Méthodologie du FLE et analyse de manuels (LNS6M831) : 24hTD – N. Kila**

L'objectif du cours est l'élaboration d'activités pédagogiques diversifiées en fonction du public (enfants, jeunes adolescents, adultes, professionnels...), des différents contextes (en France ou ailleurs, adaptés à tel ou tel contexte...), des besoins (apprentissage intensif, extensif, immersion...) et se réclamant d'approches méthodologiques diverses. Le cours s'organise autour de deux volets. Dans un premier temps, sera menée une réflexion sur la/les progression(s) d'apprentissage à partir des descripteurs du CECRL et de leur application dans quelques manuels actuels. Dans un deuxième temps, on travaillera sur la planification et l'élaboration d'activités pédagogiques à partir de différents supports écrits et oraux.

#### **CONTRÔLE DES CONNAISSANCES**

Contrôle terminal

#### **Apprentissages et activités interculturels (LNS6M832) : 24hTD – A. Bracke et S. Aguerre**

Ce cours vise à développer la compétence interculturelle des étudiants, par l'acquisition d'outils conceptuels propres à appuyer une démarche interculturelle, et à prendre conscience des enjeux interculturels dans l'enseignement / apprentissage d'une langue étrangère. En prenant connaissance de ce champ d'études et de pratiques spécifiques, l'étudiant sera en mesure de proposer des activités interculturelles aux apprenants de FLE, et de prendre en compte la dimension interculturelle dans la gestion des activités d'apprentissage.

#### **CONTRÔLE DES CONNAISSANCES**

Contrôle terminal, dossier sans soutenance

## **-Option 2 (LLH6Y51) : Dynamiques de l'Asie orientale**

Responsable : Eddy Doufourmont

Enseignants : Eddy Doufourmont, Edwige Fujimoto, Christine Lévy

Volume horaire hebdomadaire : 3 heures

Crédits ECTS : 6 / Coef. : 6

Deux ECUE (2 ECTS chacune) à sélectionner parmi les trois ECUE ouvertes au choix.

**-ECUE 1 : Société (LLH6M511)**

**-ECUE 2 : Pensée (LLH6M512)**

**-ECUE 3 : Politique étrangère (LLH6M513)**

**-LLH6M511 : Société japonaise dans la globalisation (C. Lévy)**

Crédits ECTS : 2 / Coef. : 2

Prendre contact auprès de l'enseignante concernée.

**-LLH6M512 : Pensée japonaise moderne et contemporaine (6 séances E. Doufourmont/6 séances E. Fujimoto)**

Crédits ECTS : 2 / Coef. : 2

- E. Doufourmont:

Les étudiants seront initiés à un aspect de la circulation internationale des idées politiques entre Europe, Japon et Chine, à travers la lecture de la traduction par Nakae Chômin (1847-1901) du Contrat social de Jean-Jacques Rousseau (traduit en français Écrits sur Rousseau et les droits du peuple, Les Belles Lettres, 2018). L'attention sera portée sur les enjeux posés par la traduction ainsi que le contexte politique et intellectuel l'entourant. Il conviendra de se procurer l'ouvrage en bibliothèque avant le début des séances.

### **Bibliographie sélective**

-Watanabe Hiroshi, *A History of Japanese Political Thought, 1600-1901*, International House of Japan, 2012.

-E. Doufourmont, *Rousseau au Japon. Nakae Chômin et le républicanisme français (1874-1890)*, Presses Universitaires de Bordeaux, 2018.

-E. Fujimoto :

Dès le début du 20ème siècle et alors que le Japon s'engage sur la voie de l'ultra-nationalisme et de l'impérialisme, des écrivains entreprennent une critique de l'autoritarisme et d'un modèle social dominé par un capitalisme toujours plus effréné. Pour déjouer la censure, ils ont inscrit leur travail sous le signe de l'ironie et de la drôlerie comme ont continué à le faire des écrivains de la deuxième moitié du XXème siècle, tandis que d'autres ont puisé dans un imaginaire des plus terrifiants. Après avoir contextualisé le travail de chaque écrivain, nous analyserons et commenterons certaines de leurs œuvres. (Textes en français, photocopies distribuées en cours) : Akutagawa Ryûnosuke, les Kappa, Miyazawa Kenji, La boîte à oiseaux, Les glands, Abe Kôbô, Le cocon rouge, Le crime de Monsieur E. Karma, Murakami Ryû, La guerre commence au-delà de la mer, Ôgawa Yôko, Cristallisation secrète.

Ouvrages de référence :

## CONTRÔLE DES CONNAISSANCES

Aucun document autorisé

### SESSION 1

#### RÉGIME GÉNÉRAL

Type : Contrôle continu

Dufourmont : dissertation

Fujimoto : un dossier de 10 pages, questions de cours

#### DISPENSÉS

Type: Oral

Dufourmont : Oral 20 mn avec préparation de 20 mn (contenu : questions sur le cours).

Fujimoto : Oral 20 mn avec préparation de 20 mn (contenu : questions sur les écrivains et les œuvres étudiés en cours).

### SESSION 2

#### RÉGIME GÉNÉRAL et DISPENSÉS

Type: Oral

Dufourmont : Oral 20 mn avec préparation de 20 mn (contenu : questions sur le cours).

Fujimoto : Oral 20 mn avec préparation de 20 mn (contenu : questions sur les écrivains et les œuvres étudiés en cours).

### **-LLH6M513: Politique étrangère du Japon (E. Dufourmont)**

Crédits ECTS : 2 / Coef. : 2

Le cours portera sur la politique étrangère du Japon en Asie de 1868 à nos jours.

Une bibliographie sera donnée en cours.

## CONTRÔLE DES CONNAISSANCES

Aucun document autorisé

### SESSION 1

#### RÉGIME GÉNÉRAL

Type : Contrôle continu (deux devoirs sur table portant sur le cours)

#### DISPENSÉS

Type: Oral 20 mn avec préparation de 20 mn (contenu : questions sur le cours).

### SESSION 2

#### RÉGIME GÉNÉRAL et DISPENSÉS :

Type: Oral 20 mn avec préparation de 20 mn (contenu : questions sur le cours).

### Description

**Le cours de formation documenta-tion est intégralement en ligne** sur la [plateforme E-campus](#). L'accès se fait par l'ENT étudiant.

Il aborde, dans un contexte de su-rabondance d'informations, la mé-thodologie de la recherche néces-saire à la réussite en Licence.

Le cours est constitué de **3 niveaux** :

- Formation documentation L1 (Licence 1e année)
- Formation documentation L2 (Licence 2e année)
- Formation documentation L3 (Licence 3e année)

En Licence 3, les points suivants sont abordés :

- Révisions et renforcement des acquis de Licence 2
- La recherche de texte intégral et ses modes d'accès (niveau 2)
- Les articles scientifiques en langues étrangères
- La veille bibliographique
- La gestion bibliographique numérique via le logiciel Zotero (fonctionnalités avancées)

### Objectifs

L'Université Bordeaux Montaigne propose à tous les étudiants de Li-cence d'acquérir progressivement des compétences en matière de recherche et d'analyse de l'infor-mation en en bibliothèque et sur le Web à partir du module de forma-tion à la recherche documentaire en ligne (E-campus).

### Compétences visées

#### Découvrir puis maîtriser :

- **Les bibliothèques** de l'université et leurs services d'appui aux études
- **La recherche d'information** adaptée à un besoin universitaire
- **Les ressources indispensables** en français et en langues étrangères

#### Savoir :

- **Formuler** un besoin d'information et le faire évoluer en sujet de recherche
- **Retrouver** un document conseillé dans une bibliographie ou à partir d'un sujet de recherche
- **Structurer** ses recherches dans un approche critique des sources
- **Citer** ses sources et gérer des références bibliographiques

### Contrôle des connaissances

- Contrôle continu en ligne.  
L'évaluation repose sur des exercices à effectuer sur le module de formation e-campus ainsi que dans les bibliothèques du campus.
- L'évaluation en ligne concerne tous les étudiants : en régime général et en régime dispensé

### Informations complémentaires

Un forum est accessible sur la [page d'accueil du cours](#).

Les équipes des bibliothécaires et du pôle PIN (Pôle Innovation Numérique) répondront à toutes vos questions. Vous pouvez aussi venir directe-ment nous rencontrer en biblio-thèque.



# EVENEMENTS SCIENTIFIQUES UBM AUTOUR DE LA CHINE ET DE L'ASIE

## SEMESTRE 1

### **- Conférence du CEREO (TELEM) (Mercredi 3 octobre 2019)**

Maison des Sciences de l'homme d'Aquitaine, salle Jean bordes

14h00 : Conférence autour de la littérature taïwanaise avec la romancière Li Ang et le professeur Lin Ming-teh

### **- Journée d'études du CEREO (TELEM) (Jeudi 21 novembre 2019)**

Maison des Sciences de l'homme d'Aquitaine, Salle Jean Bordes

8h30 – 9h00 Accueil des participants

#### **Première séance 9 h 00 – 11 h 00**

Présidence : Isabelle Rabut

-L'esthétique selon Zhong Hong (469-518) : une lecture du Shipin (Shao Baoqing, maître de conférences, Université Bordeaux Montaigne, TELEM)

-La distance des langages poétiques chinois classiques et modernes : la réception du Canon des Poèmes (Shijing) par le poète taïwanais Yu Guangzhong (Liao Shueh-ying, lecteur, Université Bordeaux Montaigne)

-Le marquis d'Hervey-Saint-Denys et son anthologie des poésies de l'époque des Tang (Angel Pino, professeur des universités, Université Bordeaux Montaigne, TELEM)

#### **Deuxième séance 11h 00 – 12 h 00**

Présidence: Shao Baoqing

-Quelques observations sur l'oralité et les procédés ludiques dans la poésie taïwanaise contemporaine (Tan-ying Chou, maître de conférences, Université Bordeaux Montaigne, TELEM)

-Shi Zhecun, traducteur et auteur de poèmes imagistes (Isabelle Rabut, professeur des universités, Institut national des langues et civilisations orientales)

#### **Troisième séance 14 h 00 – 15 h 30**

Présidence : Tan-ying Chou

-Les problématiques de la tradition, de l'identité et de la langue dans la poésie chinoise contemporaine (Miguel Angel Petrecca, doctorant, Institut national des langues et civilisations orientales)

-Mythification et démythification du suicide du poète chinois contemporain Haizi (1964-1989) (Liu Junxian, doctorante, Institut national des langues et civilisations orientales)

#### **Quatrième séance 15 h 30 – 17 h 30**

Présidence : Angel Pino

-La poésie prolétarienne contemporaine en Chine : le cas de Zheng Xiaoqiong (1980-) (Xu Shuang, maître de conférences, Université Paris Diderot - Paris 7)

-Traduire un massacre : à propos des Élégies du 4 juin de Liu Xiaobo (Guilhem Fabre,

**-Colloque TELEM « Quels lieux pour les morts et pour la mort dans l'espace (en Occident, en Chine, et ailleurs) ? (7-8 novembre 2019) »**

Programme consultable en ligne : <https://telem.u-bordeaux-montaigne.fr/agenda-des-manifestations/colloques-et-manifestations/257-7-8-novembre-colloque-doctoral-quels-lieux-pour-les-mortspour-la-mort-dans-l-espace-en-occident-en-chine-et-ailleurs>

Lieu : Maison de la Recherche, Salle des Thèses

**-Journées d'études de l'équipe projet « Dynamiques, interactions, interculturalités asiatiques » (D2IA) (22-23 novembre 2019) »**

**Panel Linguistique**

Vendredi 22 novembre 2019

Lieu : amphithéâtre 3, Université Bordeaux Montaigne (Esplanade des Antilles, PESSAC)

9h-10h30 : Les classificateurs (modérateur : Pierre-Henry De Bruyn)

-Ming Huang (Lectrice, UBM) : « Classification et fonctions des classificateurs en chinois »

-Stéphane Couralet (MCF, UBM) et Laurence Labrune (PR, UBM) : « Les classificateurs en coréen et en japonais : une approche contrastive »

-Helline Havet (Doctorante, UBM) : « Morpho-phonologie des composés numéraux en japonais : le cas des classificateurs sino-japonais »

-Thekla Wiebush (CNRS, CRLAO) (présentation en anglais, titre en cours)

10h30-12h : sujets variés (modérateur : Stéphane Couralet)

-Pierre-Henri de Bruyn (MCF, Univ. La Rochelle) : « La classification traditionnelle des caractères, dite des Liu Shu (Xu Shen) repensée comme théorie linguistique »

-Marine Guerry (Enseignante contractuelle, UBM) : « Perception des expressions affectives japonaises par les 11 français »

-Boram Lee (Univ. La Rochelle) : « Perception du focus prosodique en coréen »

-Rie Urasako (Doctorante, UBM) : « Le patron atone et le phénomène de la désaccentuation en japonais »

-Miran Kim-Gautier (Univ. La Rochelle) : « Quelques expressions indéfinies en coréen 'otteon', 'yeoreo' et 'myeot' - du point de vue de la généricité partitive »

Vendredi 22 novembre 2019

**Panel Culture(s), représentations et discours**

Lieu : amphithéâtre 3, Université Bordeaux Montaigne (Esplanade des Antilles, PESSAC)

14h30-15h30 :

-Eléonore Martin (MCF UBM) : « Perception – promotion – diffusion du *xiqu* (ou opéra chinois) en France : l'exemple de Centre culturel de Chine à Paris. »

-Corinne Dutilleul : « l'Enseignement supérieur en Chine : entre héritage, réforme et coopération »

internationale. »

-Yan-Zhen Chen et Elli Suzuki (MCFs UBM) : « Les facettes de personne plurilingue : l'exploration des représentations sur le plurilinguisme. »

-Shueh-Ying Liao (MCF UBM) : « Rhétorique politique en Asie orientale : la citation des vers chinois classique en circonstance diplomatique. »

15h45-16h45 :

-Paul Veyret (MCF UBM) : « Le roman pakistanais contemporain : entre porosité des frontières et sédimentation de l'histoire, de la littérature postcoloniale à la littérature 'globale'. »

-Syeda Sughra Naqvi (doctorante LRUUniv): "Kashmir conflict and Silence of neocolonial Vested Interest."

-David Waterman (PR LRUUniv): "Snuffing Out the Moon: Kino / Bio Politics, Movement and the State of Exception."

17h00-18h00 :

-Martine Raibaud (MCF LRUUniv) : « Retour sur expérience : quelques réflexions autour de la semaine du cinéma chinois de La Rochelle. »

-Laëtitia Nadaud (doctorante UBM) : « L'implantation et le développement de l'équitation en Chine : à la rencontre de la société à écuyer pékinoise. »

-Maylis Bellocq (MCF UBM) : « Préservation du patrimoine et mise en tourisme d'une petite ville de la province du Jiangsu : entre réinvention et contrôle de l'histoire locale. »

**Samedi 23 novembre 2019**

### **Panel Routes de la Soie et Belt and Road Initiative**

Lieu : amphithéâtre B 200, Université Bordeaux Montaigne (Esplanade des Antilles, PESSAC)

9h-10h : Influences et réceptions sur les routes de la Soie, modérateur Rémi Castets (UBM, TELEM)

-Jean Paul Loubes (chercheur associé au LAA): "De la Perse à la Chine, des chrétiens à la rencontre du Tao à Chang'an au VIIe siècle"

-Pascale Bugnon (doctorante à l'Université de Genève, Institut Confucius) : « Politiques patrimoniales sur les routes musulmanes de la soie : mosquées et tombeaux chez les Hui »

-Michel Bruneau (directeur de recherche émérite CNRS) : « La relation continentale eurasiatique dans la longue durée : de la « Route de la Soie » aux « nouvelles Routes de la soie » et aux « corridors » »

10h15-11h15 : La BRI, stratégie globale et adaptations locales, modérateur Juliette Genevaz (IRSEM)

-Yang Xu (chercheur associé au Centre Emile Durkheim): "Les nouvelles routes de la soie: la diplomatie chinoise et son ambition globale"

-Hélène Belalia (doctorante, Université de Bordeaux, Institut de Recherche Montesquieu) : « Les nouvelles routes de la Soie : la mondialisation selon la Chine ».

-Daniel Bach (Directeur de recherche émérite CNRS, Centre Emile Durkheim): "Le régionalisme en tant qu'agenda à vocation multidimensionnelle: la BRI"

11h30-12h45 : Enjeux sécuritaires et régionaux autour de la BRI, modérateur Sébastien Colin (INALCO, IFRAE)

-She Shuo (Professor, Huazhong University of Science & Technology) : « Correlation Factors Influencing Terrorist Attacks : political, social or Economic? A study of terrorist Events in 49 Belt and Road countries, 1990-2014 »

-Olga Gilles-Belova (MCF, CEMMC): « Les enjeux géostratégiques du projet OBOR pour la

Russie »

-Rémi Castets (MCF, TELEM): « La BRI et les stratégies chinoises dans l'Union Européenne et la Méditerranée »

-Juliette Genevaz (chercheuse à l'IRSEM, Paris) : « Routes de la soie et projets ferroviaires en Afrique »

# TABLE DES MATIERES

<b>INFORMATIONS SCOLARITE</b> .....	p. 3
Modalités de contrôle des connaissances.....	p. 6
Calendrier universitaire.....	p. 8

## INFORMATIONS GENERALES

Enseignants.....	p. 11
Présentation du département et des structures de recherche asiatologiques .....	p. 13
Bibliothèques .....	p. 15
Bourses d'études et mobilité.....	p. 17
Test de niveau de chinois HSK et TOCFL.....	p. 17
Convention avec l'IEP de Bordeaux.....	p. 17
Association Jiu ai China .....	p. 19

## LICENCE

LICENCE 1.....	p. 21
Semestre 1.....	p. 23
Semestre 2.....	p. 37
LICENCE 2.....	p. 49
Semestre 3.....	p. 51
Semestre 4.....	p. 65
LICENCE 3.....	p. 79
Semestre 5.....	p. 81
Semestre 6.....	p. 99

## EVENEMENTS SCIENTIFIQUES UBM AUTOUR DE LA CHINE ET DE L'ASIE

Semestre 1.....	p. 113
Semestre 2.....	(activités annulées pour cause de covid 19)